

Instrukcja obsługi
Owner's Manual
Návod k obsluze
Návod na použitie
Használati útmutató



Enjoy it.

Zestaw soundbar Bluetooth
Bluetooth soundbar
Bluetooth SoundBar
Bluetooth SoundBar
Bluetooth funkcióval működő hangprojektor

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

Important Notes

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
 - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
 - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
 - Blocking ventilation or in a dusty area.
 - Areas where there is constant vibration.
 - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel. Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
- 5. Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 6. Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
- 7. Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
- 8. Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
- 9. Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
- 10. Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.

11. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

12. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).

13. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.

14. Cleaning - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.

15. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.

16. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

17. Moving the product - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

18. Unused periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.

19. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.

21. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part.

Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

22. Mains fuses - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.

23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.

24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.

25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.

26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.

27. ESD hints - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.

28. Battery

1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

3). Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.

- Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)

- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

ERP2 - (Energy Related Products) note

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 60 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

Important note:

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 60 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in

the audio source may be recognized as “no audio signal”: this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by us is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Warning

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long time periods respectively a sudden high volume level.



2. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
3. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
6. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
7. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.

8. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
9. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
10. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
11. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
12. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
13. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
14. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
15. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.

NOTICE



This product complies with the radio interference requirements of the European community.



Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and

electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment. Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

IDENTIFYING THE PARTS

Main Unit



1 Speakers

2 Remote Control Sensor

3 LED Indicators

• POWER:

In STANDBY mode: Light up red.

• AUX/MP3 LINK

In AUX mode: Light turn on.

In MP3 LINK mode: Light flash.

• OPTICAL:

Sound output available: Light turn on.

Sound output unavailable: Light flash.

• BLUETOOTH:

Bluetooth playing mode: Light turn on.

Bluetooth pairing mode: Light flash.

• MOVIE/MUSIC:

In MOVIE mode: Light turn on.

In MUSIC mode: Light flash.

In FLAT mode : Light turn off.

4 MP3 LINK Socket

Connect to an external audio device.

5 ϕ /SOURCE

Press this button to turn ON or press and hold to Standby mode.

Select the play function.

Select the play function.

6 VOL+/VOL-

Increase/decrease the volume level.

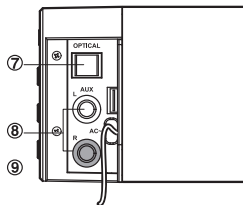
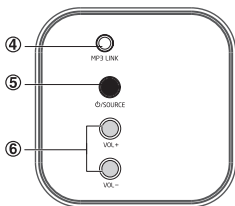
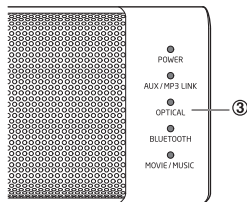
7 OPTICAL Socket

Connect to an external audio device.

8 AUX (L/R) Socket

Connect to an external audio device.

9 Power Cord



Remote Control

1

Switch the unit between ON and STANDBY mode.

2 SOURCE

Switches the modes.

3 VOL+/VOL-

Adjust the volume.

4 /

In Bluetooth mode, skip to previous/next audio file.

5

In Bluetooth mode, start or pause playback.

6 PAIR

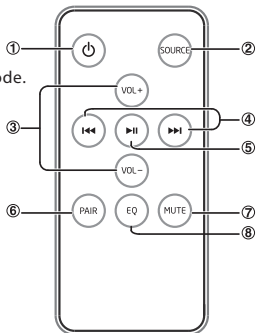
Activate the pairing function in Bluetooth mode and disconnect the existing paired Bluetooth device.

7 MUTE

Mute or resume the sound.

8 EQ

Select a preset sound effect.



PREPARATIONS

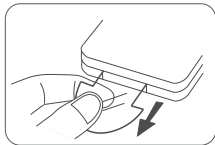
Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

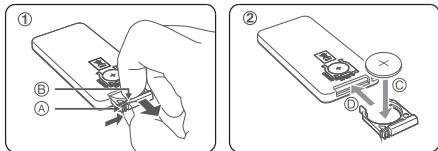
First-time use:

The unit has a pre-installed lithium CR2025 battery. Remove the protective tab to activate the remote control battery.



Replace the Remote Control Battery

1. Pull out the battery tray and remove the old battery.
2. Place a new CR2025 battery into the battery tray with correct polarity (+/-) as indicated.
3. Insert the battery tray back into the slot.



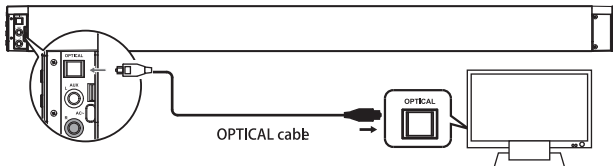
Precautions Concerning Batteries

1. When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
2. If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
3. Do not use any batteries other than those specified.
4. Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
5. Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
6. Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

CONNECTIONS

Use the OPTICAL Socket

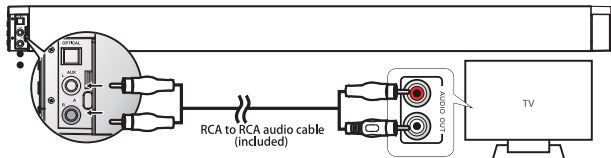
- Remove the protective cap of the OPTICAL socket, then connect an OPTICAL cable (not included) to the TV's OPTICAL OUT socket and the OPTICAL socket on the unit.



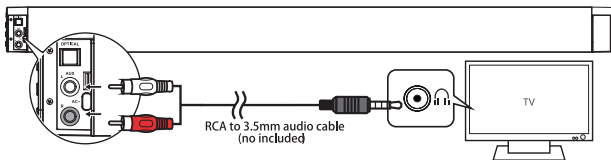
Tip: If there is no sound come out of the soundbar and the indicator light flash fast. Make sure the audio setting of your source player (e.g. DVD player, game player, TV) is setted to PCM with optical input.

Use the AUX Socket

A. Use a RCA to RCA audio cable (included) to connect the TV's audio output sockets to the AUX (R/L) socket on the unit.

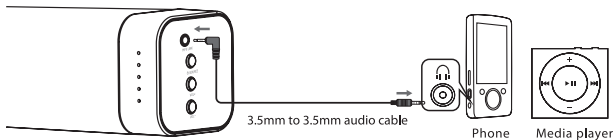


B. Use a RCA to 3.5mm audio cable (not included) to connect the TV's headphone socket to the AUX (R/L) socket on the unit.



Use the MP3 Link Socket

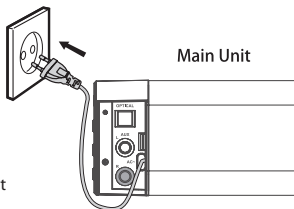
- Use a 3.5mm to 3.5mm audio cable (no included) to connect the external audio device headphone socket to the MP3 LINK socket on the unit.



Connect Power

Risk of product damage!





- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.
- Connect the mains plug of the main unit to a mains socket.
- Ensure all connections are connected before connecting to the mains power socket.




BASIC OPERATION

Standby/ON

When you first connect the main unit to the mains socket, the main unit will be in Standby mode. The **POWER** Indicator will light up red.

- Press the  /**SOURCE** button on the main unit or the  button on the remote control to switch the main unit on. The status indicator of the last used mode will light up.
- Press and hold the  /**SOURCE** button on the main unit or press the  button on the remote control to switch the main unit back to Standby mode. The **POWER** Indicator will light up red.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch the unit off completely.
- When the unit volume is close to mute or is idle for approximately 60 minutes, it will automatically switch to Standby mode.

Select Modes

Press the  /**SOURCE** button on the main unit or the **SOURCE** button on the remote control repeatedly to switch between **AUX**, **MP3 LINK**, **OPTICAL** and **BLUETOOTH** mode.

- When **AUX** mode is selected, the **AUX/MP3 LINK** Indicator will light up steadily.
- When **MP3 LINK** mode is selected, the **AUX/MP3 LINK** Indicator will flash.

Adjust the Volume

- Press the **VOL +/-** button to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the **MUTE** button on the remote control. Press the **MUTE** Button again or press the **VOL +/-** button to resume normal listening.


- While adjusting the volume, the status indicator flashes quickly.
- While the volume level reaches its maximum level, if you press the **VOL +** button again, the status indicator flashes once. While the volume level reaches its minimum level, if you press the **VOL –** button again, the status indicator flashes once.

Select a Preset Sound Effect

While playing, press the **EQ** button on the remote control to select between preset equalisers: Movie (recommended for viewing movies), Music (recommended for listening to music) and default setting (EQ mode off).

- When Movie **EQ** is selected, the **MOVIE/MUSIC** Indicator will light up steadily.
- When Music **EQ** is selected, the **MOVIE/MUSIC** Indicator will flash.
- When **EQ** mode is off, the **MOVIE/MUSIC** Indicator will turn off.
- While using the **OPTICAL** or **AUX** connection, **MOVIE** EQ will be automatically selected.
- While using the **MP3 LINK** connection or in **BLUETOOTH** operation, **MUSIC** EQ will be automatically selected.

AUX/MP3 LINK/OPTICAL OPERATION

1. Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
2. While in ON mode, press the /**SOURCE** button repeatedly on the main unit or the **SOURCE** button on the remote control to select **AUX** or **MP3 LINK** or **OPTICAL** Mode.
3. Operate your audio device directly for playback features.
4. Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.

PLAY WITH BLUETOOTH DEVICE


You can listen to tracks from a media device if connected to the unit via Bluetooth.

Pair Bluetooth-enabled Devices

The first time you connect your bluetooth device to this player, you need to pair your device to this player.

Note:



- The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.

- Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.
- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.
- 1. During ON mode, press the /**SOURCE** button repeatedly on the unit or the **SOURCE** button on the remote control to select Bluetooth mode. The Bluetooth indicator will flash slowly.
- 2. The system has entered pairing mode.
- Or press the **PAIR** button on the remote control to be searchable. The Bluetooth indicator will flash rapidly.
- 3. Activate your Bluetooth device and select the search mode. "**BLAUPUNKTLS175**" will appear on your Bluetooth device list.
- 4. Select "**BLAUPUNKTLS175**" in the pairing list. The Bluetooth indicator will light up solidly while the pairing succeeds.
- 5. To disconnect the Bluetooth function, switch to another function on the unit or disable the function from your Bluetooth device.

Tips:

1. Enter **0000** for the password if necessary.
2. If there is an existing connection, press the **PAIR** button on the remote control to re-activate the pairing mode, the connection will be interrupted.
3. If no other Bluetooth device pairs with this player within two minutes, the player will recover its previous connection.
4. The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
5. If you want to reconnect your device to this player, place it within the operational range.
6. If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the player.
7. If the connection is lost, follow the instructions above to pair your device to the player again.

Listen to Music from Bluetooth Device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.
- 1. Pair your device with the player.
- 2. Play music via your device (if it supports A2DP).
- 3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).
- To pause/resume play, press the  button.
- To skip to a track, press the  buttons.

TROUBLESHOOTING

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is properly connected .
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

Remote control does not work

- Before you press any SOURCE button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

No response from the unit

- Disconnect and reconnect the AC power plug, then turn the unit on again.

I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Ensure you have paired the unit with your Bluetooth device.

SPECIFICATIONS

General

Power requirements: AC230V~ 50Hz

Power consumption: 20 W

Output power RMS: 20 W x 2

Total harmonic distortion: 1%(1kHz, 1W)

Audio input sensitivity: 700mV

Frequency response: 40Hz - 20KHz

Main unit (W x H x D): 806 x 62 x 60 mm

Speakers

Total impedance: 8 Ω

Remote Control

Distance: 6m

Angle: 30°

Standard Accessories

Remote Control: x 1

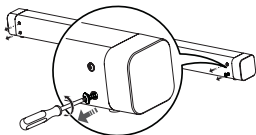
Instruction Manual: x 1

RCA to 3.5 audio Cable: x 1

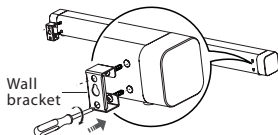
Wall bracket: x 2

WALL MOUNTING

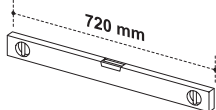
- 1** Remove the screws from the main unit.



- 2** Attach the wall brackets to the main unit with the screws removed from the main unit.



- 3** Drill 2 parallel holes (\varnothing 3-8 mm each according to wall type) in the wall. The distance between the holes should be 720 mm.



- 4** Firmly fix 1 dowel into each hole in the wall if necessary.

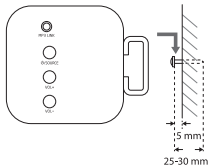
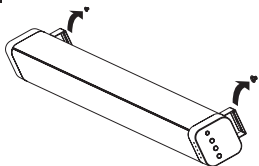
Dowel



✓ Solid wall (i.e., Solid brick, Solid concrete, Solid wood, Solid wooden battens)

✗ Drywall, Plaster wall, Lath wall, etc.

- 5** Leave a 5 mm gap between the wall and the screw's head. Lift the unit with the attached wall brackets over the heads of the screws and slot into place.



WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



PRZESTROGA



ZAGROŻENIE PORAZIENIEM
ELEKTRYCZNYM
NIE OTWIERAĆ

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Przeestroga:

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować pokrywy ani tylnej części urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie znajdują się elementy przeznaczone do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

Objaśnienie symboli graficznych:



Symbol błyskawicy zakończonej strzałką umieszczonej w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika przed nieizolowanym „niebezpiecznym napięciem” w obrębie obudowy urządzenia, które może osiągnąć wielkość grożącą porażeniem prądem elektrycznym.



Znak wykrzyknika w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika, że w tym momencie przedstawione są ważne informacje dotyczące obsługi i konserwacji sprzętu w dokumentacji, dołączonej do urządzenia.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

Ważne informacje

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapłała lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.

- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
- Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
- Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
- Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
- W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
- W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.

Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1. Przeczytać instrukcje** — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
- 2. Zachować instrukcje** — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- 3. Przestrzegać ostrzeżeń** — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
- 4. Przestrzegać instrukcji** — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
- 5. Instalacja** — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- 6. Źródła zasilania** – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
- 7. Uziemienie lub polaryzacja zasilania** — urządzenie nie musi być uziemione. Należy upewnić się, że wtyczka jest do końca włożona do gniazdka sieciowego lub przedłużacza, aby nie dopuścić do odstąpienia bolców lub styków. Niektóre wersje urządzenia mogą być wyposażone w spolaryzowaną wtyczkę prądu przemiennego (z jednym bolcem szerszym). Tę wtyczkę można

włożyć do gniazdka sieciowego tylko w jeden sposób. Jest to funkcja zabezpieczająca. Jeśli nie można włożyć wtyczki do gniazda, należy spróbować ją odwrócić. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje do gniazda, należy zlecić elektrykowi jego wymianę. Nie wolno zdejmować zabezpieczeń z wtyczki spolaryzowanej. Gdy korzysta się z przedłużacza lub kabla zasilania innego niż dostarczony razem z urządzeniem, powinny mieć właściwe wtyczki oraz atest bezpieczeństwa wymagany w danym kraju.

8. Zabezpieczenie kabla zasilania — kable zasilania należy poprowadzić w taki sposób, aby nie można było po nich chodzić, przycisnąć lub przyciąć postawionymi przedmiotami. Zwrócić szczególną uwagę na wtyczki, gniazdka sieciowe i miejsca, w którym kable są wyprowadzone z urządzenia.

9. Przeciążanie — nie wolno przeciążać gniazdek ściennych, przedłużaczy i rozdzielaczy elektrycznych, ponieważ grozi to wybuchem pożaru lub porażeniem prądem elektrycznym.

10. Wentylacja — urządzenie musi być poprawnie wentylowane. Nie wolno ustawiać urządzenia na łóżku, sofie lub podobnych powierzchniach. Nie wolno przykrywać urządzenia obrusami, serwetkami, gazetami itd.

11. Ciepło — nie ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, promienniki, piece lub innych urządzeń (również wzmacniacze) wytwarzających ciepło. Nie stawiać na urządzeniu zapalonych świec i innych źródeł otwartego ognia.

12. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).

13. Przedmioty i ciecze w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.

14. Czyszczenie — należy zawsze odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego przed czyszczeniem. Kurz dookoła głośnika można usunąć suchą szmatką. Jeśli do czyszczenia ma być użyty aerozol, nie należy kierować rozpylanego strumienia bezpośrednio na urządzenie, ale na szmatkę. Należy uważać, aby nie uszkodzić jednostek napędowych.

15. Wyposażenie dodatkowe — nie wolno używać akcesoriów, które nie są dopuszczone przez producenta, gdyż mogą stwarzać zagrożenie.

16. Akcesoria — nie wolno ustawiać urządzenia na niestabilnym wózku,

stojaku, statywie, wsporniku czy stole. Urządzenie może ulec przewróceniu i uszkodzeniu oraz spowodować poważne obrażenia u dziecka lub osoby dorosłej. Należy używać wyłącznie wózków, stojaków, statywów, wsporników i stołów określonych przez producenta albo sprzedawanych wraz z urządzeniem. Montaż urządzenia należy przeprowadzać zgodnie z instrukcjami producenta, przy użyciu zestawu montażowego zalecanego przez producenta.

17. Przenoszenie urządzenia — urządzenie umieszczone na wózku należy przesuwać bardzo ostrożnie. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt duża siła lub nierówne powierzchnie mogą spowodować przewrócenie wózka wraz z urządzeniem.

18. Okres nieużywania urządzenia — kabel zasilania urządzenia należy odłączyć od gniazdka sieciowego w trakcie burz z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

19. Serwisowanie – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

20. Gdy urządzenie nie jest używane, należy odłączyć jego wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Gdy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, znajduje się w trybie czuwania i nie jest całkowicie wyłączone.

21. Części zamienne — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.

22. Główne bezpieczniki — aby zabezpieczyć w sposób ciągły urządzenie przed pożarem, należy używać bezpieczników właściwego typu i parametrów. Parametry bezpieczników w danym zakresie napięcia są zaznaczone na urządzeniu.

23. Nie wolno zwiększać głośności przy słuchaniu części utworu o małej głośności lub przy braku wejściowego sygnału audio. W innym wypadku może dojść do uszkodzenia głośnika przy gwałtownym wzroście natężenia sygnału.

24. Jedynym sposobem całkowitego odłączenia urządzenia od źródła zasilania jest odłączenie kabla zasilania z gniazdka zasilania lub z urządzenia. Gniazdko sieciowe lub wejście kabla zasilania do urządzenia muszą być zawsze dostępne w trakcie używania produktu.

25. Urządzenie powinno się ustawić w pobliżu gniazdka sieciowego lub przedłużacza i w taki sposób, aby zawsze było dostępne.

26. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.

27. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.

28. Bateria

- a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
- b. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
- c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
 - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ | -).
 - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
 - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych. Po upływie 60 minut bez wejściowego sygnału audio urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania. Informacje na temat przywrócenia normalnego działania można znaleźć w instrukcji obsługi.

Ważna informacja:

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w funkcję trybu oszczędzania energii: jeśli w ciągu 60 minut nie jest podawany do niego żaden sygnał wejściowy, urządzenie automatycznie przejdzie w tryb czuwania w celu oszczędzania energii (norma ERP 2). Należy zauważyć, że ustawienie niskiego poziomu głośności w źródle sygnału audio może zostać rozpoznane jako stan „braku sygnału audio”: może to mieć wpływ na zdolność wykrywania sygnału z urządzenia oraz spowodować automatycznie przejście w tryb czuwania. W takim wypadku należy przywrócić transmisję sygnału audio lub zwiększyć poziom głośności w źródle sygnału audio (odtwarzaczu MP3 itp.) w celu wznowienia odtwarzania. Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z lokalnym serwisem.



Właścicielem znaków towarowych i logo Bluetooth® jest firma Bluetooth SIG, Inc. USA. Użycie tych znaków i logo podlega licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Aby nie dopuścić do ewentualnej utraty słuchu, nie wolno słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas; dotyczy to zwłaszcza gwałtownego wzrostu poziomu głośności.



2. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączać urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
3. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
4. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
5. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
6. Nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia np. gazetami, obrusem, zasłonami itp. Należy upewnić się, że nad urządzeniem jest co najmniej 20 cm wolnego miejsca, a z każdej jego strony — co najmniej 5 cm.
7. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapłała lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
8. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.

9. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
10. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
11. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
12. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
13. Po wniesieniu urządzenia z zimnego miejsca do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
14. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.
15. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ściennego należy zawsze ciągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel zasilania.
16. Wtyczka sieciowa jest używana do odłączania napięcia zasilającego i powinna być zawsze dostępna.

UWAGA



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej

2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

IDENTYFIKACJA CZĘŚCI

Jednostka główna



1. Głośniki

2. Czujnik pilota zdalnego sterowania

3. Wskaźniki LED

• ZASILANIE:

W trybie czuwania: świeci się w kolorze czerwonym.

• AUX/MP3 LINK

W trybie AUX: kontrolka jest włączona.

W trybie MP3 LINK: kontrolka miga.

• OPTICAL:

Dostępny sygnał wyjściowy audio: kontrolka jest włączona.

Niedostępny sygnał wyjściowy audio: kontrolka miga.

• BLUETOOTH:

Tryb odtwarzania Bluetooth: kontrolka jest włączona.

Tryb kojarzenia Bluetooth: kontrolka miga.

• MOVIE/MUSIC:

W trybie MOVIE: kontrolka jest włączona.

W trybie MUSIC: kontrolka miga.

W trybie FLAT: kontrolka jest wyłączona.

4. Gniazdo MP3 LINK

Służy do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio.

5.  /SOURCE

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć urządzenie lub naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć tryb czuwania.

Wybór funkcji odtwarzania.

6. VOL+/VOL-

Zwiększenie lub zmniejszenie poziomu głośności.

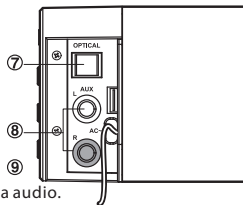
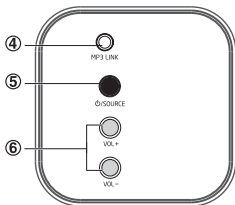
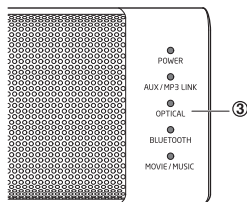
7. Gniazdo OPTICAL

Służy do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio.

8. Gniazdo AUX (L/R)

Służy do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio.

9. Przewód zasilający



Pilot zdalnego sterowania

1.

Przełączanie między trybem włączenia a czuwania urządzenia.

2. SOURCE

Przełączanie trybu pracy.

3. VOL+/VOL-

Regulacja głośności.

4.

W trybie Bluetooth — przejście do poprzedniego/następnego pliku audio.

5.

W trybie Bluetooth — uruchomienie lub wstrzymanie odtwarzania.

6. PAIR

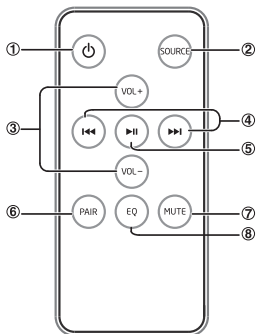
Włączenie funkcji kojarzenia w trybie Bluetooth i odłączenie aktualnie skojarzonego urządzenia Bluetooth.

7. MUTE

Wyciszenie dźwięku lub ponowne jego włączenie.

8. EQ

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego.



PRZYGOTOWANIE

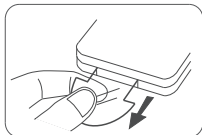
Przygotowanie pilota

Dostarczony w zestawie pilot umożliwia sterowanie urządzeniem na odległość.

- Nawet jeśli pilot zdalnego sterowania znajduje się w zasięgu roboczym (6 m), obsługa urządzenia za jego pomocą może nie być możliwa, gdy pomiędzy pilotem a urządzeniem znajdują się przeszkody.
- Jeśli pilot zdalnego sterowania znajduje się w pobliżu urządzenia wytwarzającego promieniowanie podczerwone lub w jego pobliżu znajdują się inne piloty na podczerwień, pilot może nie działać poprawnie. Działanie innych urządzeń może z kolei być zakłócone pracą tego pilota.

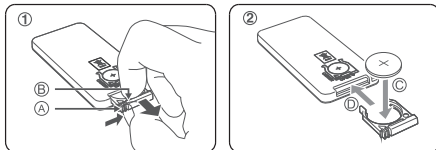
Pierwsze użycie:

Urządzenie ma wstępnie zainstalowaną baterię litową CR2025. Wyjmij podkładkę zabezpieczającą, aby uaktywnić baterię pilota.



Wymiana baterii pilota

1. Wyciągnij uchwyt baterii i wyjmij starą baterię.
2. Włóż nową baterię CR2025 w uchwyt, zachowując polaryzację (+/-) w pokazany sposób.
3. Wsuń uchwyt z baterią z powrotem do pilota.



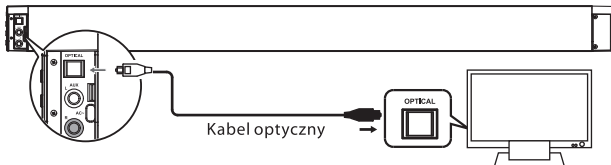
Środki ostrożności dotyczące baterii

1. Jeśli pilot zdalnego sterowania nie będzie używany przez dłuższy czas (ponad miesiąc), należy wyjąć z niego baterię, aby zapobiec jej wyciekowi.
2. Gdy baterie rozszczelniają się i wystąpi wyciek elektrolitu, należy wytrzeć komorę baterii i wymienić stare baterie na nowe.
3. Nie należy stosować innych baterii niż wskazane.
4. Nie wolno podgrzewać ani rozmontowywać baterii. Nie wolno ich wrzucać do ognia ani do wody.
5. Nie wolno nosić baterii z innymi metalowymi przedmiotami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną zwarcia, rozszczelnienia lub wybuchu.
6. Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.

POŁĄCZENIA

Korzystanie z gniazda OPTICAL

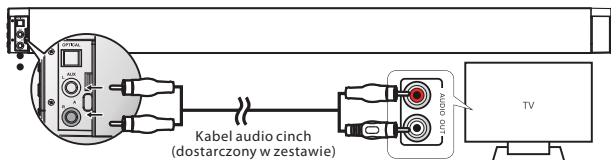
– Zdejmij zatyczkę zabezpieczającą z gniazda OPTICAL, a następnie podłącz kabel OPTICAL (nie jest dostarczany w zestawie) do gniazda OPTICAL OUT telewizora i gniazda OPTICAL urządzenia.



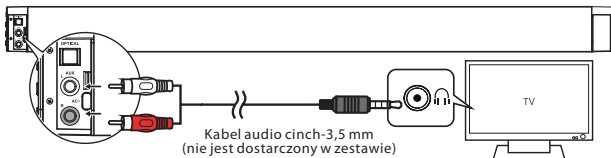
Wskazówka: jeśli zestaw soundbar nie odtwarza dźwięku, a kontrolka miga szybko, sprawdź, czy ustawienie audio odtwarzacza źródłowego (np. odtwarzacza DVD, konsoli do gier, TV) jest ustawione na PCM z wejściem optycznym.

Korzystanie z gniazda AUX

A. Połącz dostarczonym kablem cinch gniazda wyjściowe audio telewizora i gniazda L/R AUX w urządzeniu.

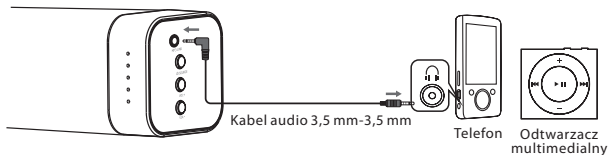


B. Połącz kablem audio cinch-3,5 mm (nie jest dostarczony w zestawie) gniazdo słuchawkowe telewizora i gniazda L/R AUX w urządzeniu.



Korzystanie z gniazda MP3 LINK

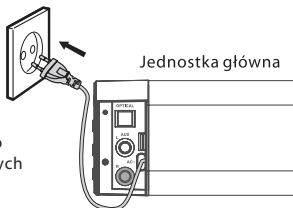
– Połącz kablem 3,5 mm-3,5 mm (nie jest dostarczony w zestawie) gniazdo słuchawkowe urządzenia zewnętrznego i gniazda MP3 LINK w urządzeniu.



Podłączanie zasilania

Zagrożenie uszkodzenia urządzenia!





- Należy upewnić się, że napięcie zasilania sieci odpowiada wartości napięcia oznaczonej z tyłu lub na spodzie tego urządzenia.
- Nie wolno podłączać kabla zasilającego przed wykonaniem wszystkich pozostałych połączeń.
- Podłączyć wtyczkę kabla zasilającego urządzenia do gniazdka sieciowego.
- Upewnić się, że wszystkie połączenia zostały wykonane przed podłączeniem zasilania z gniazdka sieciowego.



PODSTAWOWA OBSŁUGA

Stan czuwania/włączenie

Po pierwszym podłączeniu zasilania jednostka główna będzie w trybie czuwania. Wskaźnik zasilania **POWER** świeci się w kolorze czerwonym.

- Naciśnij przycisk  /**SOURCE** na jednostce głównej lub przycisk  na pilocie zdalnego sterowania, aby włączyć zasilanie jednostki głównej. Wskaźnik stanu ostatnio używanego trybu pracy świeci się.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  /**SOURCE** na jednostce głównej lub przycisk  na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć jednostkę główną z powrotem w tryb czuwania. Wskaźnik zasilania **POWER** świeci się w kolorze czerwonym.
- Należy odłączyć kabel zasilający z gniazdka sieciowego, jeśli chce się całkowicie wyłączyć urządzenie.
- Gdy poziom głośności urządzenia jest zbliżony do wyciszenia lub nie było ono używane przez ok. 60 minut, przełączy się automatycznie w tryb czuwania.

Wybór trybu pracy

Naciskaj kolejno przycisk  /**SOURCE** na jednostce głównej lub przycisk **SOURCE** na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć źródła sygnału wejściowego **AUX**, **MP3 LINK**, **OPTICAL** i **BLUETOOTH**.

- Po wybraniu trybu **AUX** wskaźnik **AUX/MP3 LINK** będzie świecił się stale.
- Po wybraniu trybu **MP3 LINK** wskaźnik **AUX/MP3 LINK** będzie migał.

Regulacja głośności

- Naciśnij przycisk **VOL+/-**, aby wyregulować głośność.


- Jeśli chcesz wyłączyć dźwięk, naciśnij przycisk **MUTE** na pilocie. Naciśnij ponownie przycisk **MUTE** lub przycisk **VOL+/-**, aby włączyć z powrotem dźwięk.
- Wskaźnik stanu miga szybko podczas regulacji głośności.
- Po dojściu do maksymalnego poziomu głośności i ponownym naciśnięciu przycisku **VOL+** wskaźnik stanu mignie jeden raz. Po dojściu do minimalnego poziomu głośności i ponownym naciśnięciu przycisku **VOL-** wskaźnik stanu mignie jeden raz.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk EQ na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać jedno z zaprogramowanych ustawień efektów: Movie (zalecany do oglądania filmów), Music (zalecany do słuchania muzyki) i domyślne ustawienie (wyłączony tryb EQ).

- Po wybraniu opcji Movie **EQ** wskaźnik **MOVIE/MUSIC** będzie świecił stale.
- Po wybraniu opcji Music **EQ** wskaźnik **MOVIE/MUSIC** będzie migał.
- Po wyłączeniu trybu **EQ** wskaźnik **MOVIE/MUSIC** będzie wyłączony.
- Gdy używa się połączenia **OPTICAL** lub **AUX**, tryb **MOVIE EQ** jest wybierany automatycznie.
- Gdy używa się połączenia **MP3 LINK** lub trybu **BLUETOOTH**, tryb **MUSIC EQ** jest wybierany automatycznie.

OBSŁUGA POŁĄCZENIA AUX/MP3 LINK/OPTICAL

1. Upewnij się, że jednostka główna jest podłączona do telewizora lub urządzenia audio.
2. Gdy jednostka główna jest włączona, naciśnij kolejno przycisk  /SOURCE na jednostce głównej lub przycisk SOURCE na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć źródła sygnału wejściowego **AUX**, **MP3 LINK** lub **OPTICAL**.
3. Aby odtwarzać muzykę, obsługuj dane urządzenie audio.
4. Naciśnij przycisk **VOL+/-**, aby ustawić żądany poziom głośności.

ODTWARZANIE MUZYKI Z URZĄDZENIA BLUETOOTH


Można odtwarzać utwory z odtwarzacza podłączonego przez interfejs Bluetooth.

Kojarzenie urządzeń z interfejsem Bluetooth

Urządzenie Bluetooth, które jest pierwszy raz podłączane do tego odtwarzacza, należy najpierw skojarzyć.

Uwaga:

- zasięg roboczy pomiędzy tym odtwarzaczem a urządzeniem Bluetooth wynosi ok. 8 metrów (bez przeszkód między urządzeniami).
- Przed podłączeniem urządzenia Bluetooth do tego odtwarzacza należy zapoznać się z jego funkcjami.
- Nie gwarantuje się zgodności z wszystkimi urządzeniami Bluetooth.
- Każda przeszkoda między jednostką główną a urządzeniem Bluetooth zmniejsza zasięg roboczy.
- Przy słabym poziomie sygnału odbiornik Bluetooth może ulec odłączeniu i wejść ponownie w tryb kojarzenia w sposób automatyczny.

1. Gdy jednostka główna jest włączona, naciśnij kolejno przycisk  / **SOURCE** na jednostce głównej lub przycisk SOURCE na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać tryb Bluetooth. Wskaźnik Bluetooth zacznie powoli migać.

2. System przełączył się w tryb kojarzenia.

– Alternatywnie naciśnij przycisk PAIR na pilocie, aby można było znaleźć jednostkę główną. Wskaźnik Bluetooth zacznie szybko migać.

3. Uaktywnij urządzenie Bluetooth i wybierz tryb wyszukiwania.

Nazwa „BLAUPUNKTLS175” pojawi się na liście urządzeń Bluetooth.

4. Wybierz urządzenie „BLAUPUNKTLS175” na liście. Wskaźnik Bluetooth zaświeci się stale po pomyślnym skojarzeniu.

5. Aby odłączyć funkcję Bluetooth, wystarczy zmienić źródło sygnału w jednostce głównej lub wyłączyć interfejs Bluetooth w urządzeniu.

Wskazówki:

1. W razie potrzeby wprowadź hasło 0000.

2. Jeśli aktualnie nawiązano połączenie, naciśnij przycisk PAIR na pilocie, aby ponownie włączyć tryb kojarzenia; połączenie zostanie przerwane.

3. Jeśli żadne urządzenie Bluetooth nie zostanie skojarzone z odtwarzaczem w ciągu dwóch minut, odtwarzacz przywróci poprzednie połączenie.

4. Odtwarzacz zostanie też odłączony po przeniesieniu urządzenia poza zasięg roboczy.

5. Jeśli chcesz ponownie połączyć urządzenie z odtwarzaczem, przenieś go z powrotem w zasięg roboczy.

6. Po przeniesieniu urządzenia poza zasięg roboczy i powrocie do zasięgu sprawdź, czy jest nadal połączone.

7. Po utracie połączenia postępuj zgodnie z powyższymi instrukcjami, aby ponownie skojarzyć urządzenie z odtwarzaczem.

Słuchanie muzyki z urządzenia Bluetooth

- Jeśli podłączone urządzenie Bluetooth obsługuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), można słuchać w odtwarzaczu muzyki odtwarzanej z urządzenia.
- Jeśli urządzenie obsługuje także profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), można użyć pilota odtwarzacza do sterowania odtwarzaniem muzyki zapisanej w podłączonym urządzeniu.
 1. Skojarz urządzenie z odtwarzaczem.
 2. Odtwórz muzykę w urządzeniu (jeśli obsługuje profil A2DP).
 3. Za pomocą dostarczonego pilota steruj odtwarzaniem (jeśli jest obsługiwany profil AVRCP).
- Aby chwilowo wstrzymać/uruchomić odtwarzanie, naciśnij przycisk ►||.
- Aby przejść do następnego utworu, naciśnij przycisk ◀◀/▶▶.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Aby zachować gwarancję, nie wolno próbować naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Poniżej przedstawiono rozwiązania problemów związanych z urządzeniem. Prosimy o zapoznanie się z nimi przed zgłoszeniem naprawy serwisowej.

Brak zasilania

- Sprawdź poprawność podłączenia kabla zasilającego urządzenia.
- Upewnij się, że w gniazdku sieciowym jest napięcie.
- Naciśnij przycisk czuwania, aby włączyć urządzenie.

Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem przycisku wyboru źródła SOURCE wybierz najpierw właściwe źródło.
- Zmniejsz odległość pomiędzy pilotem a urządzeniem.
- Włóż baterię, zachowując poprawną polaryzację (+/-) w pokazany sposób.
- Wymień baterię.
- Wyceluj pilota bezpośrednio w czujnik z przodu urządzenia.

Urządzenie nie reaguje

- Odłącz i podłącz ponownie kabel zasilający, a następnie włącz ponownie urządzenie.

Nie mogę znaleźć nazwy mojego urządzenia Bluetooth na liście urządzeń do kojarzenia

- Upewnij się, że funkcja Bluetooth jest włączona w tym urządzeniu.
- Upewnij się, że jednostkę główną skojarzono z urządzeniem Bluetooth.

DANE TECHNICZNE

Dane ogólne

Wymagane zasilanie: 230 V~, 50 Hz

Pobór mocy: 20 W

Moc wyjściowa (RMS): 20 W x 2

Całkowite zniekształcenia harmoniczne (THD): 1% (1 kHz, 1 W)

Czułość wejścia audio: 700 mV

Pasma częstotliwości: 40 Hz – 20 kHz

Jednostka główna (sz. x wys. x gł.) 806 x 62 x 60 mm

Głośniki

Impedancja całkowita: 8 Ω

Pilot zdalnego sterowania

Odległość: 6 m

Kąt: 30°

Akcesoria standardowe

Pilot zdalnego sterowania x 1

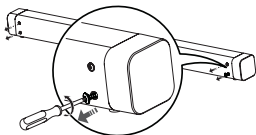
Instrukcja obsługi x 1

Kabel audio cinch-3,5 mm x 1

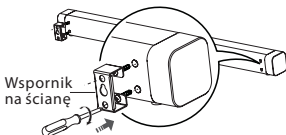
Wspornik na ścianę x 2

MONTAŻ NA ŚCIANIE

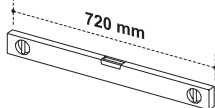
- 1** Wykręć wkręty z obu stron jednostki głównej.



- 2** Przycmóć wsporniki do montażu ściennego wkrętami wykręconymi z jednostki głównej.



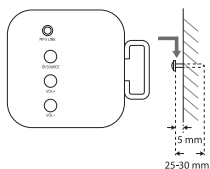
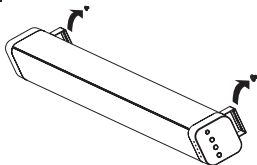
- 3** Wywierć w ścianie 2 równoległe otwory (o średnicy 3–8 mm zależnie od rodzaju ściany). Odległość między otworami powinna wynosić 720 mm.



- 4** W razie potrzeby umieść 1 kołek montażowy (dybel) w każdym otworze.



- 5** Pozostaw 5 mm odległości między ścianą a łbem wkręta. Unieś urządzenie wraz z dołączonymi wspornikami nad łby wkrętów i wsuń na miejsce.



Informacja dla użytkowników o sposobie postępowania ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Centre, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Děkujeme Vám za zakoupení našeho výrobku. Přečtěte si prosím důkladně tento návod před použitím přístroje a uchovejte si jej pro pozdější použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM
NEOTVÍREJTE!

Upozornění:

Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nezasahujte do vnitřních částí přístroje a neodstraňujte jeho kryt. V případě poruchy svěřte servis produktu autorizovanému servisu.

Vysvětlení grafických symbolů:



Symbol blesku v trojúhelníku označuje neizolovaný materiál v jednotce, který může způsobit úraz elektrickým proudem. Pro bezpečnost všech ve vaší domácnosti, prosím, neodstraňujte kryt výrobku.



Symbol vykřičníku v trojúhelníku upozorňuje na funkce, o kterých byste si měli pozorně přečíst přiložené informace, abyste zabránili potížím s provozem a údržbou zařízení.

K dosažení Vaší nejvyšší spokojenosti a radosti z používání našeho produktu, přečtěte si prosím nejdříve pečlivě tento návod a seznamte se s jeho funkcemi před tím, než jej začnete používat. To Vám zajistí léta bezproblémového výkonu produktu a požitek z hudby.

Důležitá upozornění

- Tyto bezpečnostní a provozní pokyny uchovejte pro budoucí použití.
- Přístroj nesmí být vystaven vodě a umístěn ve vlhkém prostředí (např. v koupelně).
- Výrobek by neměl být umístěn:
 - na místech vystavených přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti topných těles.
 - na jiných stereofonních zařízeních, která vyzářují příliš tepla.
 - na místech, kde by bylo zamezeno ochlazování přístroje pomocí jeho

ventilátoru nebo v prašném prostředí.

- na místech, která konstantně vibrují.

- na vlhkých a mokrých prostorách.

• Neumísťujte přístroj blízkosti zapálených svíček nebo jiných zdrojů otevřeného ohně.

• Výrobek používejte pouze podle pokynů v této příručce.

• Před prvním zapnutím přístroje se ujistěte, že je napájecí kabel správně připoje.

Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte žádné kryty ani se nepokoušejte získat přístup k vnitřku výrobku.

Nepokoušejte se odstranit šroubky, nebo otevírat kryt jednotky. Servis produktu a veškeré opravy vždy svěřte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Čtete pokyny – před uvedením přístroje do provozu si přečtete veškeré bezpečnostní a provozní pokyny a návod k obsluze.

2. Uchovejte návod k obsluze – tento návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití.

3. Dbejte varování – všechna varování na produktu a v návodu k obsluze je třeba dodržovat.

4. Postupujte podle pokynů – pokyny pro provoz a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat.

5. Instalace – instalujte výrobek v souladu s pokyny výrobce.

6. Napájecí zdroj – tento produkt napájejte pouze z druhu zdroje, který je uveden na napájecím kabelu. Pokud si nejste jistí, jaký typ napájení máte doma, obraťte se na svého prodejce výrobků nebo místní energetickou společnost.

7. Uzemnění nebo polarizace – výrobek nemusí být uzemněn. Ujistěte se, že zástrčka napájecího kabelu je zcela zasunuta do elektrické zásuvky nebo do prodlužovacího kabelu tak, aby bylo zamezeno vzniku přechodového odporu a tím možného rizika vzniku požáru. Používáte-li prodlužovací napájecí kabel nebo neoriginální napájecí kabel od jiného výrobce, než který je dodáván jako součást balení s výrobkem, musí být tento neoriginální kabel vybaven příslušnými kontakty pro propojení s výrobkem a musí mít bezpečnostní schválení pro použití v dané zemi.

8. Ochrana napájecího kabelu – napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby nebyly přehnuty, stačeny předměty umístěnými na nebo proti nim, po napájecím kabelu by nemělo být chozeno. Před těmito nežádoucími vlivy chraňte zejména konektory kabelů na zapojení do zásuvky a pro napojení s

produktem.

9. Přetížení – nepřetěžujte elektrické zásuvky, prodlužovací kabely nebo vícenásobné zásuvky, následkem takového přetěžování je zvýšené riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

10. Větrání – výrobek musí být umístěn na řádně větrané místo. Nepokládejte výrobek na postel, pohovku, nebo jiný podobný povrch. Nezakrývejte výrobek věcmi, jako jsou ubrusy, noviny, apod.

11. Teplota – tento produkt by neměl být umístěn v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, regulátory tepla, kamna, zesilovače a jiná zařízení, která produkují teplo. Na přístroji nesmí být umístěn žádný zdroj otevřeného ohně, například zapálené svíčky.

12. Voda a vlhkost – pro snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte výrobek kapající, stříkající nebo tekoucí vodě a nadměrné vlhkosti, např. v sauně či koupelně. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, dřezu, kádě, ve vlhkém sklepě, v blízkosti bazénu apod.

13. Vniknutí předmětů a tekutin – nikdy nevkládejte jakékoli cizí předměty do otvorů výrobku, mohly by se dotknout míst pod vysokým napětím nebo by mohly způsobit zkrat, což může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nikdy nelijte jakoukoli tekutinu jakéhokoliv druhu na výrobek ani do výrobku. Neumisťujte jakýkoli předmět obsahující tekutinu na povrch výrobku (např. váza, sklenička s vodou apod.).

14. Čištění – před čištěním odpojte výrobek z elektrické zásuvky. Prach z přístroje odstraňujte suchým hadříkem. Chcete-li používat aerosolové čisticí spreje, nestříkejte přímo na výrobek; nastříkejte čisticí prostředek na hadřík a poté aplikujte. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození hrací jednotky.

15. Příslušenství – nepoužívejte neoriginální příslušenství, které není doporučeno výrobcem produktu, neoriginální příslušenství může ohrozit bezpečné používání a funkci výrobku.

16. Umístění – neumisťujte výrobek na nestabilní vozík, stojan, trojnožku, konzolu nebo stolek. Výrobek může spadnout a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým a může dojít k vážnému poškození výrobku. Používejte pouze se stabilním vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolem, nebo zařízením doporučeným výrobcem nebo prodáváním spolu s výrobkem. Pokud je nutná jakákoliv montáž výrobku, řiďte se pokyny výrobce a používejte pouze montážní příslušenství doporučené výrobcem.

17. Manipulace s produktem – při přemísťování produktu na vozíku je nutno dodržovat opatrnost. Prudká změna směru, prudké zastavení, vysoká rychlost nebo nerovný povrch mohou způsobit převrhnutí vozíku a tím případné poškození produktu.

18. Období nepoužívání – pokud je zařízení delší dobu nepoužíváno musí být napájecí kabel přístroje odpojen z elektrické zásuvky. Odpojte napájecí kabel z

elektrické zásuvky během bouřky.

19. Servis – nepokoušejte se o servis nebo o opravu tohoto přístroje svépomocí, otevření nebo odstranění krytů přístroje vás může vystavit nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jinému nebezpečí. Veškeré opravy přístroje svěťte kvalifikovanému servisnímu personálu autorizovaného servisu.

20. Prosím, pokud není v provozu, odpojte napájecí kabel z hlavního zdroje energie nebo z elektrické zásuvky ve zdi. Ve chvíli, kdy je napájecí kabel zapojen ke zdroji elektrické energie, je systém v pohotovostním režimu, to znamená, že přístroj není zcela vypnutý a proudí do něj elektrická energie.

21. Náhradní díly – pokud jsou potřeba náhradní díly, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní díly, které jsou specifikované výrobcem nebo mají stejné vlastnosti jako originální díly. Neoprávněná výměna může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo způsobit jiné nebezpečí.

22. Síťové pojistky – pro trvalou ochranu proti požáru, používejte pouze správný typ pojistek. Správná specifikace pojistek je pro každý rozsah napětí vyznačena na výrobku.

23. Nezvýšujte příliš hlasitost při poslechu pasáží s velmi nízkou úrovní hlasitosti nebo při náhlé úplné absenci zvuku. Pokud tak učiníte, může ve chvíli opětovného zvýšení úrovně hlasitosti přehrávané pasáže dojít k poškození reproduktorů.

24. Pokud chcete přístroj úplně odpojit od napájení, musíte odpojit napájecí kabel od přístroje nebo od elektrické zásuvky. Elektrická zásuvka nebo a vstup pro napájecí kabel k výrobku musí zůstat volně přístupné po celou dobu používání přístroje v provozu.

25. Je vhodné umístit produkt do blízkosti elektrické zásuvky nebo prodlužovačky, které musí být snadno přístupné.

26. Nejvyšší teplota prostředí vhodná pro tento výrobek je 35 °C.

27. ESD tip – Pokud dojde k vyresetování přístroje nebo není obnoven jeho provoz z důvodu elektrostatického výboje, je třeba výrobek vypnout, odpojit napájecí kabel a pak jej znovu připojit, případně přesunout přístroj na jiné místo.

28. Baterie

1. Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako například působení přímého slunečního světla, ohně a podobně.

2. Používané baterie by měly být vhodné pro ekologickou likvidaci baterií.

3. **UPOZORNĚNÍ pro používání baterií** – pro zamezení úniku elektrolytu z baterie, který může způsobit poranění, poškození majetku nebo přístroje:
-Všechny baterie nainstalujte správně, + a - jak je vyznačeno na přístroji.

-Nekombinujte baterie (staré a nové nebo uhlíkové a alkalické apod.)

-Pokud nebudete přístroj delší dobu požívat, vyjměte baterie ven (může dojít k

jejich vytečení a tím k poškození přístroje).

Poznámka ERP2 - (Energeticky související produkty)

Tento výrobek je, v souladu s požadavky nařízení Regulační komise (EC) NO. 1275/2008, kterým se provádí směrnice 2009/125/EC, s ohledem na spotřebu elektrické energie elektronického zařízení pro domácnosti a kanceláři ve chvíli, kdy je výrobek v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu. Po 60 minutách bez jakéhokoliv audio vstupu, bude přístroj automaticky přepnut do pohotovostního režimu. Řiďte se návodem k obsluze pro obnovení provozu přístroje.

Důležité

Tento přístroj je vybaven režimem úspory energie: pokud je zařízení bez audio signálu po dobu 60-ti minut, přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu, aby se ušetřila energie (ERP 2. standardní). Vezměte prosím na vědomí, že nastavení hlasitosti na nízkou úroveň ve zvukovém zdroji lze uznat jako stav „bez audio signálu“: to bude mít vliv na schopnost detekce signálu ze zařízení, a může také dojít k automatickému přepnutí do pohotovostního režimu. Pokud k tomu dojde, aktivujte opětně prosím přenos audio signálu nebo zvyšte nastavení

hlasitosti na zdrojovém audiopřehrávači (MP3 přehrávač, apod.), aby bylo možné obnovit přehrávání. Pokud problém přetrvává, obraťte se prosím na místní servisní středisko.



Bluetooth® název i logo jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a její použití je zatížené licencí. Ostatní obchodní známky a jména jsou vlastněny jejich vlastníky.

Varování

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se

použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

1. Chcete-li zabránit možnému poškození sluchu, neposlouchejte delší dobu hudbu a rádio puštěné příliš nahlas.



2. Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru! Vypněte přístroj vždy, kdy jej nepoužíváte, byť jen na krátkou dobu.

3. Spotřebič není určen pro provoz prostřednictvím externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.

4. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním zástupcem (autorizovaným servisem) nebo obdobně kvalifikovanými pracovníky, aby se předešlo nebezpečí.

5. Před použitím tohoto systému zkontrolujte napětí, abyste se ujistili, že je totožné s napětím vaší místní elektrické sítě.

6. Přístroj nesmí mít zakryté větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony, atd. Ujistěte se, že nad přístrojem je nejméně 20 cm volného prostoru a kolem něj z každé strany nejméně 5 cm volného prostoru.

7. Přístroj nesmí být vystaven tekoucí, kapající nebo stříkající vodě. Předměty naplněné kapalinami, jako jsou např. vázy, nesmí být umístěny na přístroji.

8. Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, neumísťujte toto zařízení na horkých místech, nevystavujte ho dešti, vlhkosti nebo prachu.

9. Neumisťujte tento přístroj v blízkosti jakýchkoliv zdrojů vody, např. kohouty, vany, pračky nebo bazény. Ujistěte se, že je přístroj umístěn na suchém, stabilním povrchu.

10. Neumisťujte tento přístroj v blízkosti silného magnetického pole.

11. Nepokládejte přístroj na zesilovače nebo přijímače.

12. Neumisťujte tento přístroj na vlhkém prostředí, vlhkost bude mít vliv na životnost elektrických komponent.

13. Pokud systém bezprostředně přemístíte z chladného do teplého prostředí, nebo pokud je umístěn ve velmi vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přehrávače. Pokud k tomu dojde, systém může být poškozen a nebude fungovat správně. Prosím, nechte systém zapnutý přibližně po dobu jedné hodiny, dokud se vlhkost neodpaří.

14. Nečistěte jednotku chemickými rozpouštědly, ta mohou poškodit povrch zařízení. Přístroj otřete čistým, suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem.

15. Při odpojování napájecího kabelu ze zásuvky, tahejte přímo za zástrčku, nikdy ne za kabel.

16. Síťová zástrčka je používána jako odpojovací zařízení, odpojovací zařízení musí být vždy připraveno k použití.

POZNÁMKA



Tento výrobek je ve shodě s požadavky Evropského společenství na rádiové rušení.



Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.



Je-li na výrobku uveden tento symbol přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Informace týkající se životního prostředí

Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení.

Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Viz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ

Hlavní jednotka



1 Reproduktoři

2 Senzor pro dálkové ovládání

3 LED Indikátory

POWER:

V pohotovostním režimu: svítí červeně

-AUX / MP3 LINK

V režimu AUX: dioda svítí.

V režimu MP3 LINK: dioda bliká.

-OPTICAL:

Zvukový výstup k dispozici: dioda svítí.

Zvukový výstup není k dispozici: dioda bliká.

-BLUETOOTH:

Režim přehrávání Bluetooth: dioda svítí.

Režim párování Bluetooth: dioda bliká.

-MOVIE / MUSIC:

V režimu MOVIE: dioda svítí.

V režimu MUSIC: dioda bliká.

V režimu FLAT: dioda je zhasnutá.

4 Zásuvka MP3 LINK

Pro připojení externího audio zařízení

5 /SOURCE

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí přístroje

nebo stiskněte a podržte tlačítko pro

přechod do pohotovostního režimu.

Vyberte přehrávací funkci.

6 VOL+/VOL-

Zvyšování/Snižování hladiny hlasitosti

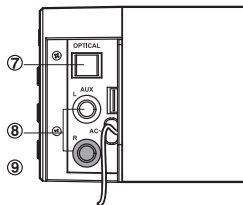
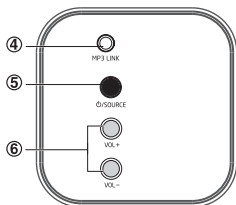
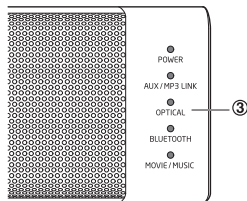
7 Zásuvka OPTICAL

Pro připojení externího audio zařízení.

8 Zásuvka AUX (L/R)

Připojení externího audio zařízení.

9 Konektor pro připojení k napájecímu kabelu



Dálkové ovládání

1.

Přepínání mezi režimem zapnuto a pohotovostním režimem.

2. SOURCE

Přepínání režimů.

3. VOL+/VOL-

Nastavení úrovně hlasitosti.

4. /

V režimu Bluetooth posun na příští/předchozí audio soubor.

5.

V režimu Bluetooth spuštění Přehrávání/Pauza

6. PAIR

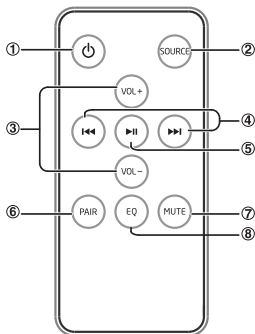
Aktivuje funkci párování v režimu Bluetooth a odpojuje stávající spárované zařízení Bluetooth.

7. MUTE

Vypnutí/Zapnutí zvuku.

8. EQ

Výběr a nastavení efektů zvuku.



PROVOZ

Dálkové ovládání

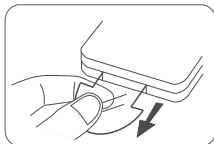
Dálkové ovládání umožňuje ovládání přístroje z dálky.

-Maximální vzdálenost pro ovládání přístroje dálkovým ovladačem je 6 m, případně, že se mezi přístroje a dálkovým ovladačem vyskytují překážky, nelze dálkové ovládání použít.

-Pokud je dálkové ovládání používáno v blízkosti dalších zařízení, která vytváří infračervené záření, nebo jsou používána jiná dálková ovládání využívající infračervené paprsky, může dálkové ovládání fungovat nesprávně. Zároveň používání tohoto dálkového ovládání může ovlivňovat provoz jiných dálkových ovládání a zařízení vytvářejících infračervené paprsky.

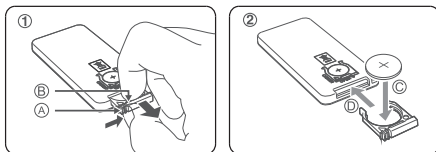
První použití

Přístroj má vestavěnou lithium CR2025 baterii. Sejměte ochrannou fólii pro aktivaci baterie dálkového ovládání.



Výměna baterie v dálkovém ovládní

1. Vytáhněte zásobník na baterie a vyjměte starou baterii.
2. Vložte novou baterii CR2025 do zásobníku na baterie ve správné poloze (dle polarit +/-), jak je naznačeno.
3. Vložte zásobník baterie zpět do slotu v dálkovém ovládní.



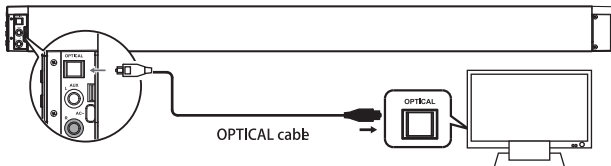
Opatření pro používání baterií

1. Pokud nebudete dálkové ovládní delší dobu používat (více než měsíc), vyjměte baterii z dálkového ovládní, aby se zabránilo jejímu vytečení.
2. Pokud dojde k vytečení baterie, očistěte vnitřek bateriového prostoru a vyměňte staré baterie za nové.
3. Nepoužívejte jiný typ baterií, než je uvedeno.
4. Neohřívejte ani nerozebírejte baterie. Baterie nikdy nevhazujte do ohně nebo do vody.
5. Nepřenášejte ani neskladujte baterie spolu s jinými kovovými předměty. Mohlo by dojít ke zkratu baterie, případně by baterie mohly vytect nebo explodovat.
6. Nikdy nenabíjejte baterie znovu, pokud si nejste jisti, že jsou dobíjecí.

PŘIPOJENÍ

Použití zásuvky OPTICAL

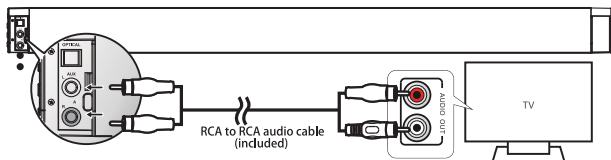
- Odstraňte ochranný kryt zásuvky OPTICAL, a připojte optický kabel (není součástí balení), který z druhé strany připojte do konektoru OPTICAL OUT (pro optický kabel) televizoru.



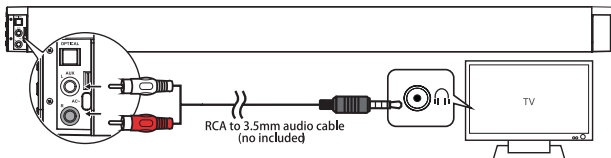
Tip: Pokud SoundBar nehraje a LED kontrolka rychle bliká, ujistěte se, že nastavení zvuku Vašeho zdrojového média (např. DVD přehrávač, herní konzola, TV), je nastaveno do PCM s optickým vstupem.

Použití zásuvky AUX

A. Audio kabel RCA (součástí balení) připojte do slotu přístroje do AUX (R/L) a do slotu AUDIO OUT na televizoru.

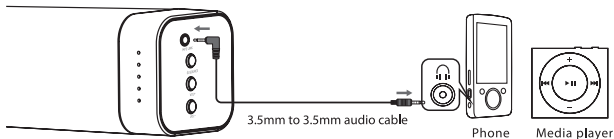


B. RCA na 3,5 mm audio kabel (není součástí balení) připojte do slotu AUX (R/L) přístroje a propojte se slotem na připojení sluchátek na televizoru.



Použití zásuvky MP3 Link

Použijte 3,5 mm audio kabel (není součástí dodávky) pro propojení externího audio zdroje a zařízení, kabel zapojte slotu MP3 Link na zařízení a slotu na sluchátka na externím audio zdroji



Připojení k elektrické síti pomocí napájecího kabelu

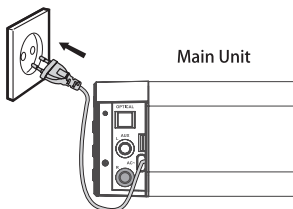
Nebezpečí poškození výrobku!

-Ujistěte se, že napájecí napětí odpovídá napětí uvedenému na zadní nebo spodní straně přístroje.

-Před připojením síťového napájecího kabelu zkontrolujte, zda jste dokončili všechna ostatní propojení přístroje s ostatními zařízeními.

-Připojte napájecí konektor do slotu pro napájecí kabel hlavní jednotky.


-Zajistěte, aby před zapojením do elektrické zásuvky, byla provedena všechna propojení přístroje s ostatními zařízeními.




ZÁKLADNÍ FUNKCE

Pohotovostní režim (Standby) / Režim provozu (ON)

Při prvním připojení hlavní jednotky do elektrické zásuvky, bude hlavní jednotka v pohotovostním režimu. Indikátor napájení se rozsvítí červeně.

-Stiskněte tlačítko  SOURCE na přístroji nebo tlačítko na dálkovém ovladači přepnete hlavní jednotku do režimu provozu. Indikátor stavu posledního použitého režimu se rozsvítí.

-Stiskněte a podržte tlačítko  SOURCE na hlavní jednotce nebo stiskněte tlačítko na dálkovém ovladači přepnete hlavní jednotku zpět do pohotovostního režimu. Indikátor napájení se rozsvítí červeně.

-Pokud chcete přístroj vypnout úplně, odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.

-Když se hlasitost nastavena na nízkou úroveň nebo je přístroj v nečinnosti přibližně 60 minut, přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

Výběr režimu

Stiskněte tlačítko  SOURCE na přístroji nebo na dálkovém ovladači tlačítko SOURCE pro přepínání mezi režimy AUX, MP3 LINK, OPTICAL a BLUETOOTH.

-Je-li zvolen režim AUX, bude indikátor AUX/MP3 LINK svítit trvale.

-Je-li zvolen režim MP3 LINK, indikátor AUX/MP3 LINK bude blikat.

Nastavení hlasitosti

-Stisknutím tlačítka VOL+/- nastavíte úroveň hlasitosti.

-Chcete-li zvuk vypnout, stiskněte tlačítko MUTE na dálkovém ovladači. Pro opětovné zapnutí zvuku stiskněte tlačítko MUTE nebo stiskněte tlačítko VOL+/-.

- Při nastavování hlasitosti, indikátor stavu rychle bliká.
- Pokud hladina hlasitosti dosáhne své maximální úrovně, při opětovném stisku tlačítka VOL+, indikátor stavu jednou blikne. Pokud hladina hlasitosti dosáhne své minimální úrovně, při opětovné stisku tlačítka VOL-, indikátor stavu jednou blikne.


Výběr přednastaveného zvukového efektu

Během přehrávání stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko EQ pro volbu jednoho z přednastavených ekvalizérů: Film (doporučeno pro sledování filmů), Hudba

(doporučeno pro poslech hudby) a výchozí nastavení (režim EQ off).

- Je-li zvolen Movie EQ (Film), indikátor MOVIE/MUSIC se rozsvítí trvale.
- Je-li zvolena Music EQ (Hudba), indikátor MOVIE/MUSIC bude blikat.
- Je-li režim EQ je vypnutý, bude indikátor MOVIE/MUSIC vypnutý.
- Při použití OPTICAL nebo AUX připojení, bude automaticky vybrán MOVIE EQ.
- Při používání připojení MP3 LINK, nebo v režimu BLUETOOTH, bude automaticky vybrán MUSIC EQ.

REŽIMY AUX / MP3 LINK / OPTICAL

1. Ujistěte se, že je přístroj připojen k televizoru nebo k audio zařízení.
2. V režimu ON (v provozu), stiskněte tlačítko  SOURCE na hlavní jednotce nebo tlačítko SOURCE na dálkovém ovladači vyberte režim AUX nebo MP3 LINK nebo OPTICAL.
3. Nastavte na vašem audio zařízení režimy přehrávání přímo.
4. Stisknutím tlačítka VOL+/- nastavte požadovanou úroveň hlasitosti.

PŘEHŘÁVÁNÍ POMOCÍ BLUETOOTH


Můžete poslouchat skladby z mediálního zařízení, které je připojeno k přístroji pomocí funkce Bluetooth.

PÁROVÁNÍ PŘÍSTROJE S EXTERNÍMI ZAŘÍZENÍMI POMOCÍ BLUETOOTH

Při prvním připojení externího zařízení přes Bluetooth k tomuto přehrávači, musíte provést párování mezi zařízeními.

Poznámka:

- Dosah Bluetooth tohoto přístroje je přibližně 8 m (bez přítomnosti překážek mezi spárovanými zařízeními).
- Před připojením zařízení pomocí Bluetooth k tomuto přístroji, se ujistěte, že znáte všechny vlastnosti přístroje.

- Nezaručujeme plnou kompatibilitu se všemi zařízeními s funkcí Bluetooth.
- Každá překážka mezi přístrojem a zařízením připojeným přes Bluetooth může snížit dosah Bluetooth.
- Pokud je signál slabý, může váš přijímač Bluetooth odpojit, pak je třeba znovu provést spárování.
- 1. V režimu Provozu (ON), stiskněte tlačítko  SOURCE na přístroji nebo tlačítko SOURCE na dálkovém ovladači pro výběr režimu Bluetooth. Indikátor Bluetooth bude blikat.
- 2. Přístroj je v režimu párování.
- Nebo stiskněte tlačítko párování (PAIR) na dálkovém ovladači pro započeti vyhledávání Bluetooth zařízení. Indikátor Bluetooth bude rychle blikat.
- 3. Aktivace zařízení Bluetooth a zvolte režim vyhledávání.
- na seznamu Bluetooth zařízení pro spárování se objeví položka „BLAUPUNKT LS175“.
- 4. Vyberte ze seznamu „BLAUPUNKT LS175“ a potvrďte párování. Indikátor Bluetooth se rozsvítí, v případě úspěšného spárování zařízení.
- 5. Chcete-li odpojit funkci Bluetooth, přepněte na jinou funkci na přístroji nebo odpojte funkci Bluetooth.

Tipy:

1. V případě potřeby, zadejte heslo 0000 pro spárování.
2. Pokud je přístroj připojen k externímu zařízení pomocí Bluetooth, stiskněte tlačítko PAIR na dálkovém ovladači a spojení bude přerušeno a bude provedeno nové vyhledávání zařízení pro spárování.
3. Pokud přístroj nevyhledá žádné jiné zařízení pro spárování s tímto přístrojem během 2 minut, obnoví se původní spojení.
4. Pokud se spojená zařízení dostanou z dosahu Bluetooth, bude spojení přerušeno a odpojeno.
5. Chcete-li zařízení znovu spárovat s tímto přístrojem, umístěte jej opět v dosahu Bluetooth.
6. Pokud je spárované zařízení mimo dosah a po chvíli se do dosahu Bluetooth vrátí, zkontrolujte, zda je zařízení stále připojeno k vašemu přístroji.
7. Pokud dojde ke ztrátě spojení, postupujte podle výše uvedených pokynů pro spárování zařízení k vašemu přístroji.

Poslech hudby z Bluetooth zařízení

- V případě, že připojené Bluetooth zařízení podporuje funkci Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), lze pomocí SoundBar přehrávače poslouchat hudbu uloženou v Bluetooth zařízení.
- V případě, že připojené Bluetooth zařízení podporuje funkci Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), lze použít dálkové ovládání SoundBar

přehrávače pro přehrávání hudby uložené v Bluetooth přístroji.

1. Spárujte přístroj se SoundBar přehrávačem.
 2. Přehrávejte hudbu prostřednictvím vašeho zařízení (pokud Bluetooth zařízení podporuje funkci A2DP).
 3. Použijte dálkové ovládání pro ovládání přehrávání (pokud Bluetooth zařízení podporuje funkci AVRCP).
- Chcete-li pozastavit/obnovit přehrávání, stiskněte tlačítko **▶** .
 - Chcete-li přehrávat předchozí/další skladbu, stiskněte tlačítka **◀** / **▶** .

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud chcete zachovat platnost záruky, nikdy neopravujte zařízení sami. Pokud se při používání tohoto přístroje vyskytnou potíže, zkontrolujte před kontaktováním servisu následující body.

Do přístroje neproudí elektrický proud

- Ujistěte se, že napájecí kabel přístroje je správně připojen.
- Ujistěte se, že je v síťové zásuvce elektrický proud.
- Stiskněte tlačítko v pohotovostním režimu pro zapnutí přístroje.

Dálkové ovládání nefunguje

- Před stisknutím libovolného SOURCE, nejprve vyberte správný zdroj.
- Zkraťte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a přehrávačem.
- Vložte baterii podle polarity (+/-), jak je uvedeno na obrázku.
- Vyměňte baterii.
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na senzor na přední straně přístroje.

Přístroj nereaguje

- Odpojte a znovu připojte napájecí kabel do zásuvky střídavého proudu, znovu zapněte přístroj.

Nemohu najít název tohoto přístroje na mém Bluetooth zařízení pro spárování

- Ujistěte se, že funkce Bluetooth je na Bluetooth zařízení aktivní.
- Zkontrolujte, zda jste spárovali přístroj s Bluetooth zařízením.

SPECIFIKACE

Obecné

Požadavky na napájení: AC 230V ~ 50 Hz
Spotřeba elektrické energie: 20 W
Výstupní výkon RMS: 20 W x 2
Celkové harmonické zkreslení: 1% (1 kHz, 1 W)
Citlivost Audio vstupu: 700mV
Frekvenční odezva: 40 Hz - 20 kHz
Rozměry hlavní jednotky: 806 x 62 x 60 mm

Reproduktory

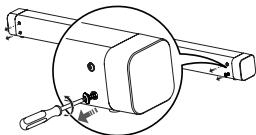
Celková impedance: 8 Ω
dálkové ovládání
Vzdálenost: 6 m
Úhel: 30°

Standardní příslušenství

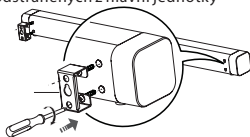
Dálkový ovladač: 1 ks
Návod k použití: 1 ks
RCA na 3,5 audio kabel: 1 ks
Nástěnný držák: 2 ks

MONTÁŽ NA ZEĎ

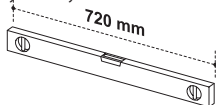
1 Odstraňte šrouby z hlavní jednotky.



2 Připevněte stěnové konzoly do hlavní jednotky pomocí šroubů odstraněných z hlavní jednotky



3 Vyvrtejte 2 rovnoběžné otvory (průměr 3-8 mm podle typu stěny) ve zdi. Vzdálenost mezi otvory by měla být 720 mm.



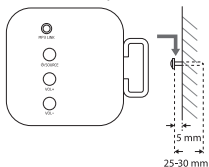
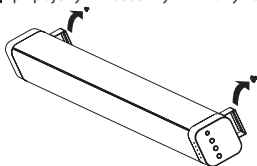
4 V případě potřeby umístěte do každého otvoru hmoždinku.



✓ Pevná stěna (tj. zděná, beton, masivní dřevo, masivní dřevěné latě)

✗ Sádrokarton, omítka, lišty na zeď, apod.

5 Mezi stěnou a hlavou šroubu nechte 5 mm mezeru. Zvedněte jednotku s připojenými nástěnnými držáky nad hlavy šroubů a umístěte ji na ně.



Ďakujeme Vám za zakúpenie nášho výrobku. Prečítajte si prosím dôkladne tento návod pred použitím prístroja a uschovajte si ho pre budúce použitie.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM
NEOTVÁRAJTE!

Upozornenie:

Pre zníženie rizika úrazu elektrickým prúdom nezasahujte do vnútorných častí prístroja a neodstraňujte jeho kryt. V prípade poruchy zverte servis produktu autorizovanému servisu.

Vysvetlenie grafických symbolov:



Symbol blesku v trojuholníku označuje neizolovaný materiál v jednotke, ktorý môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Kvôli bezpečnosti všetkých v domácnosti, prosím neodstraňujte kryt výrobku.



Symbol výkričníku v trojuholníku upozorňuje na funkcie, o ktorých by ste si mali pozorne prečítať priložené informácie, aby ste zabránili problémom s prevádzkou a údržbou zariadenia.

K dosiahnutiu vašej najvyššej spokojnosti a radosti z používania nášho produktu, prečítajte si prosím najskôr pozorne tento návod a zoznámte sa s jeho funkciami pred tým, ako ho začnete používať. To vám zaistí roky bezproblémového výkonu produktu a pôžitok z hudby.

Dôležité upozornenia

- Tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny uschovajte pre budúce použitia.
- Prístroj nesmie byť vystavený vode a umiestnený vo vlhkom prostredí (napr. kúpeľni) Výrobok by nemal byť umiestnený:
 - o na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo v blízkosti radiátora.
 - o na iných stereofónnych zariadeniach, ktoré vyžarujú príliš tepla.
 - o na miestach, kde by mohlo byť zamedzené chladenie prístroja pomocou jeho ventilátora alebo v prašnom prostredí
 - o na miestach, ktoré konštantne vibrujú.
 - o vo vlhkých a mokrých priestoroch.

o v blízkosti zapálených sviečok alebo iných zdrojov otvoreného ohňa.
o Výrobok používajte iba podľa pokynov v tejto príručke.
o Pred prvým zapnutím prístroja sa ubezpečte, že je napájací kábel správne pripojený.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte žiadne kryty, ani sa nepokúšajte získať prístup k vnútru výrobku. Nepokúšajte sa odstrániť skrutky alebo otvárať kryt jednotky. Servis produktu a všetky opravy vždy zverte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1. Prečítajte si pozorne** – pred uvedením prístroja do prevádzky si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny a návod k použitiu.
- 2. Schovajte si návod k obsluhu** - tento návod k obsluhu uschovajte pre budúce použitie.
- 3. Dbajte na varovania** – všetky varovania na produkte a v návode k použitiu je treba dodržiavať
- 4. Postupujte podľa pokynov** – pokyny pre prevádzku a bezpečnostné pokyny je treba dodržiavať.
- 5. Inštalácia** – inštalujte výrobok v súlade s pokynmi výrobcu.
- 6. Napájacie zdroje** – tento produkt napájajte iba zo zdroja zdroje, ktorý je uvedený na napájacom kabely. Ak si nie ste istí, aký typ napájania máte doma, obráťte sa na svojho predajcu výrobkov alebo na miestnu energetickú spoločnosť.
- 7. Uzemnenie a polarizácia** – výrobok nemusí byť uzemnený. Uistite sa, že zástrčka napájacieho káblu je presne zasunutá do elektrickej zásuvky alebo do predlžovacieho káblu tak, aby bolo zamedzené vzniku prechodného odporu a tým pádom možného rizika vzniku požiaru. Ak používate predlžovací napájací kábel alebo neoriginálny napájací kábel od iného výrobcu, než ktorý je dodávaný ako súčasť balenia s výrobkom, musí byť tento neoriginálny kábel vybavený príslušnými kontaktmi pre prepojenie s výrobkom a musí mať bezpečnostné schválenie pre použitie v danej zemi.
- 8. Ochrana napájacieho káblu** – napájacie káble by mali byť vedené tak, aby neboli pretrhnuté, otočené okolo predmetov okolo nich alebo proti nim, po napájacom káble nie je doporučené chodiť. Pred týmito nežiaducimi vplyvmi chráňte hlavne konektory káblov k zapojeniu do zásuvky a pre napojenie s produktom.
- 9. Preťaženie** – nepreťažujte elektrické zásuvky, predlžovacie káble či viacnásobné zásuvky, následkom takéhoto preťažovania je zvýšené riziko požiaru či úrazu elektrickým prúdom.
- 10. Vetranie** – výrobok musí byť umiestnený na vetrané miesto. Nepokladajte

výrobok na posteľ, pohovku alebo iný podobný povrch. Nezakrývajte výrobok vecami, ako obrusmi, novinami apod.

11. Tepló – tento produkt by nemal byť umiestnený v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, regulátory tepla, pece, zosilňovače a iné zariadenia, ktoré produkujú teplo. Na prístroji nesmie byť umiestnený žiadny zdroj otvoreného ohňa, napr. zapálenej sviečky.

12. Voda a vlhkosť – pre zníženie rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte výrobok kvapkajúcej, striekajúcej alebo tečúcej vode a nadmernej vlhkosti, napr. v saune či kúpeľni. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody napríklad pri vani, umývadle, dreze, vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazénu apod.

13. Vniknutie predmetov a tekutín – nikdy nekladajte akékoľvek cudzie predmety do otvorov výrobku, mohli by sa dotknúť miest pod vysokým napätím alebo by mohli spôsobiť skrat, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nelejte akúkoľvek tekutinu akéhokoľvek druhu na výrobok alebo do výrobku. Neumiestňujte akýkoľvek predmet obsahujúci tekutinu na povrch výrobku (napr. váza, pohár s vodou apod.).

14. Čistenie – pred čistením odpojte výrobok z elektrickej zásuvky. Prach z prístroja odstraňujte suchou handričkou. Ak chcete používať aerosólové čistiace spreje, nestriekajte priamo na výrobok; naneste čistiaci prostriedok na handričku a následne aplikujte. Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu hracej jednotky.

15. Príslušenstvo – nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo, ktoré nie je doporučené výrobcom produktu, neoriginálne príslušenstvo môže ohroziť bezpečné používanie a funkciu výrobku.

16. Umiestnenie – neumiestňujte výrobok na nestabilný vozík, stojan, trojnožku konzolu alebo stolík. Výrobok môže spadnúť s spôsobiť vážne zranenia deťom či dospelým a môže dojsť k vážnemu poškodeniu výrobku. Používajte iba so stabilným vozíkom, stojanom, trojnožkou, držiakom či na stole, alebo zariadením doporučeným výrobcom alebo predávaným spolu s výrobkom. Ak je nutná akákoľvek montáž výrobku, riadte sa pokynmi výrobcu a používajte iba montážne príslušenstvo doporučené výrobcom.

17. Manipulácia s výrobkom – pri premiestňovaní produktu na vozíku je nutné dodržiavať opatrnosť. Prudká zmena smeru, prudké zastavenie, vysoká rýchlosť alebo nerovný povrch **môžu spôsobiť prevrátenie vozíku a tým aj prípadné poškodenie produktu.**

18. Obdobné nepoužívanie – ak nie je zariadenie dlhší čas používané, musí byť napájací kábel prístroja odpojený z elektrickej zásuvky. Odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky počas búrky.

19. Servis – nepokúšajte sa o servis alebo opravu tohto prístroja svojvoľne, otvorenie alebo odstránenie krytov prístroja vás môže vystaviť

nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom alebo inému nebezpečenstvu. Všetky opravy prístroja zverte kvalifikovanému servisnému personálu autorizovaného servisu.

20. Prosím, ak nie je v prevádzke, odpojte napájací kábel z hlavného zdroja energie, alebo z elektrickej zásuvky. Vo chvíli, keď je napájací kábel zapojený do zdroja elektrickej energie, je systém v pohotovostnom režime, to znamená, že prístroj nie je úplne vypnutý a prúdi do neho elektrická energia.

21. Náhradné diely – ak sú potreba náhradné diely, uistite sa, že servisný technik použil náhradné diely, ktoré sú špecifikované výrobcom alebo majú rovnaké vlastnosti jako originálne diely. Neoprávnená výmena môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo spôsobiť iné nebezpečenstvo.

22. Sieťové poistky – pre trvalú ochranu proti požiaru, používajte iba správny typ poistiek. Správna špecifikácia poistiek je pre každý rozsah napätia označená na výrobku.

23. Nezvyšujte príliš hlasitosť pri počúvaní pasáži s veľmi nízkou úrovňou hlasitosti alebo pri náhlej úplnej absencii zvuku. Ak tak učinite, môže vo chvíli opätovného zvýšenia úrovne hlasitosti prehrávanej pasáže dojsť k poškodeniu reproduktorov.

24. Ak chcete prístroj úplne odpojiť od napájania, musíte odpojiť napájací kábel od prístroja alebo z elektrickej zásuvky. Elektrická zásuvka alebo vstup pre napájací kábel k výrobku musia zostať voľne prístupné po celý čas používania prístroja v prevádzke.

25. Je vhodné umiestniť produkt do blízkosti elektrickej zásuvky alebo predlžovačky, ktoré by mali byť ľahko prístupné.

26. Najvyššia teplota prostredia vhodná pre tento výrobok je 35 °C.

27. ESD tip – Ak dôjde k vyresetovaniu prístroja alebo nie je obnovená jeho prevádzka z dôvodu elektrostatického výboja, je potreba výrobok vypnúť, odpojiť napájací kábel a potom ho znovu pripojiť, prípadne presunúť na iné miesto.

28. Batérie

1. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad pôsobeniu priameho slnečného svetla, ohňa a podobne.

2. Používané batérie by mali byť vhodné pre ekologickú likvidáciu batérií.

3. **UPOZORNENIE** pre používanie batérií – proti zamedzeniu úniku elektrolytu z batérie, ktorý môže spôsobiť poranenie, poškodenie majetku alebo prístroja:

-Všetky batérie nainštalujte správne, + a – ako je vyznačené na prístroji.

-Nekombinujte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické apod.)

-Pokiaľ nebudete prístroj dlhší čas používať, vyťahnite ich z prístroja.

ERP2 poznámka (Energy Related Products)

Tento produkt je v súlade s požiadavkami stupňa 2 nariadenia Komisie (ES) č.. 1275/2008, ktorým sa riadi smernica 2009/125/ES, posudzujúca spotrebu

elektrickej energie výrobku v pohotovostnom režime a vo vypnutom stave pre zariadenia určené pre domácnosti a kancelárie. Po 60 minútach bez akéhokoľvek audio vstupu, sa prístroj automaticky prepne do pohotovostného režimu. Riadte sa týmto návodom na používanie, kde sa dočítate akým spôsobom obnovíte prevádzku zariadenia.

Dôležitá poznámka:

Tento prístroj je vybavený režimom úspory energie: pokiaľ nie je daný signál behom 60 minút prístroj sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, aby sa ušetrila energia (ERP 2 štandardná). Vezmite prosím na vedomie, že nízke nastavenia hlasitosti vo zvukovom zdroji je možné chápať ako „žiadny zvukový signál“ - to môže mať vplyv na schopnosť detekcie signálu zo zariadenia a spôsobiť automatický prechod do pohotovostného režimu. Ak sa tak stane aktivujte prosím prenos signálu alebo zvýšte nastavenie hlasitosti na zdrojovom audio prijímači (MP3 prehrávač atd.), aby bolo možné pokračovať v prehrávaní. Prosím, obráťte sa na miestne servisné stredisko, ak problém pretrváva.



Bluetooth® názov i logo sú registrované obchodné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. A ich použitie je zaťažené licenciou. Ostatné obchodné známky a mena sú vlastnené ich vlastníkmi.

VAROVANIE

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami bez patričných skúseností a vedomostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že si so spotrebičom nebudú hrať.

1. Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhší čas hudbu a rádio príliš nahlas.



2. Nikdy nenechávajte prístroj bez dozoru! Vypnite prístroj vždy, keď ho nepoužívate aj keď iba na krátku chvíľu.
3. Spotrebič nie je určený na prevádzku prostredníctvom externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným zástupcom (autorizovaným servisom) alebo podobne kvalifikovanými pracovníkmi, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
5. Pred použitím tohto systému skontrolujte napätie, aby ste sa uistili že je totožné s napätím vašej miestnej elektrickej siete.
6. Prístroj nesmie mať zakryté vetracie otvory predmetmi, ako sú noviny, obrusy, záclony atd. Uistite sa, že nad prístrojom je najmenej 20cm voľného priestoru a okolo neho z každej strany najmenej 5cm voľného priestoru.
7. Prístroj nesmie byť vystavený tečúcej, kvapkajúcej či striekajúcej vode. Predmety naplnené kvapalinou, ako sú napr. vázy, nesmú byť umiestnené na prístroji.
8. Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, neumiestňujte toto zariadenie na horúcich miestach, nevystavujte ho dažďu, vlhkosti alebo prachu.
9. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti akýchkoľvek zdrojov vody, napr. kohútiky, vane, pračky alebo bazény. Uistite sa, že je prístroj umiestnený na suchom, stabilnom povrchu.
10. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti silného magnetického pola.
11. Nepokladajte prístroj na zosilňovače alebo prijímače.
12. Neumiestňujte tento prístroj do vlhkého prostredia, vlhkosť bude mať vplyv na životnosť elektrických komponentov.
13. Ak systém bezprostredne premiestnite z chladného do teplého prostredia, alebo ak je umiestnený vo veľmi vlhkom prostredí, môže dojsť ku kondenzácii vlhkosti vo vnútri prehrávača. Ak k tomu dôjde, systém môže byť poškodený a nebude fungovať správne. Prosím, nechajte systém zapnutý približne na hodinu, dokiaľ sa vlhkosť nevyparí.
14. Nečistite jednotku chemickými rozpúšťadlami, tie môžu poškodiť povrch zariadenia. Prístroj oprite čistou, suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.
15. Ak je prístroj zapnutý v blízkosti vášho televízoru, môže vplyvom pôsobenia elektromagnetických vln dojsť k ovplyvneniu funkčnosti oboch zariadení. Na televíznej obrazovke sa môžu objaviť čiary, rozpadat' sa obraz, môže byť ovplyvnený zvuk televízora aj prístroja, prípadne môže byť ak televízor, tak prístroj úplne nefunkčný. Tomu zamedzíte umiestnením prístroja v dostatočnej vzdialenosti od televízora.
16. Sieťová zástrčka je používaná ako odpojovacie zariadenie, ktoré musí byť vždy pripravené k použitiu.

POZNÁMKA



Tento výrobok je v zhode s požiadavkami Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.



Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a opäť použiteľné.



Ak je tento symbol preškrtnutého kontajneru uvedený na výrobku, znamená to, že výrobok podlieha smernici EU 2002/96/ES. Informujte sa prosím na miestny systém zberu triedeného odpadu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom. Správnou likvidáciou starého výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Výrobok obsahuje batérie podliehajúce smernici EU 2006/66/EC, ktoré nie je možné vyhadzovať do bežného domáceho odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Výrobok je zabalený len v nutnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál jednoducho rozdeliteľný na tri materiály: lepenku (škatuľa), polystyrén (ochranné balenie) a polyetylén (sáčky, ochranné fólie z odľahčeného plastu). Výrobok sa skladá z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť v prípade demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť vyžadovaný súhlas. Viz Zákon o Copyrighte Act 1956 a Zákon na ochranu umelcov Sk 1958-1972

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ

Hlavná jednotka



1 Reprodukory

2 Senzor pre diaľkové ovládanie

3 LED Indikátory

POWER:

V pohotovostnom režime: svieti červene.

-AUX / MP3 LINK

V režime AUX: dióda svieti.

V režime MP3 LINK: dióda bliká.

-OPTICAL:

Zvukový výstup k dispozícii: dióda svieti.

Zvukový výstup nie je k dispozícii: dióda bliká.

-BLUETOOTH:

Režim prehrávania Bluetooth: dióda svieti.

Režim párovania Bluetooth: dióda bliká.

-MOVIE / MUSIC:

V režime MOVIE: dióda svieti.

V režime MUSIC: dióda bliká.

V režime FLAT: dióda je zhasnutá.

4 Zásuvka MP3 LINK

Pre pripojenie externého audio zariadenia

5 /SOURCE

Stlačte toto tlačidlo pre zapnutie prístroja alebo stlačte a podržte tlačidlo pre prechod do pohotovostného režimu.

Vyberte prehrávaciu funkciu.

6 VOL+/VOL-

Zvyšovanie/Znižovanie hladiny hlasitosti.

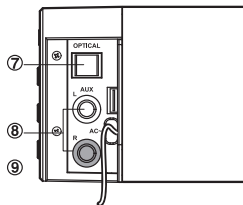
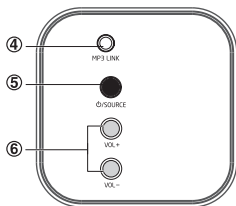
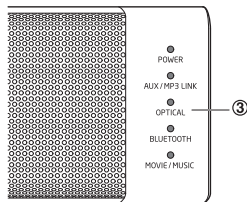
7 Zásuvka OPTICAL

Pre pripojenie externého audio zariadenia.

8 Zásuvka AUX (L/R)

Pripojenie externého audio zariadenia.

9 Konektor pre pripojenie k napájaciemu káblu



Diaľkové ovládanie

1.

Prepínanie medzi režimom zapnuté a pohotovostným režimom.

2. SOURCE

Prepínanie režimov.

3. VOL+/VOL-

Nastavenie úrovne hlasitosti.

4. /

V režime Bluetooth posun na ďalší/predošlý audio súbor.

5.

V režime Bluetooth spustenie Prehrávania/Pauza

6. PAIR

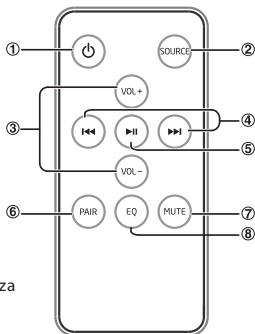
Aktivuje funkciu párovania v režime Bluetooth a odpojuje stávajúce spárované zariadenie Bluetooth.

7. MUTE

Vypnutie/Zapnutie zvuku.

8. EQ

Výber a nastavenie efektov zvuku.



PREVÁDZKA

Diaľkové ovládanie

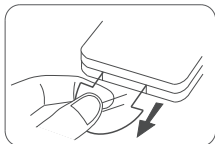
Diaľkové ovládanie umožňuje ovládanie prístroja na diaľku.

-Maximálna vzdialenosť pre ovládanie prístroja diaľkovým ovládačom je 6 m, v prípade, že sa medzi prístrojom a diaľkovým ovládačom vyskytujú prekážky, nie je možné diaľkové ovládanie použiť.

-Ak je diaľkové ovládanie používané v blízkosti ďalších zariadení, ktoré vytvárajú infračervené žiarenie, alebo sú používané iné diaľkové ovládania využívajúce infračervené lúče, môže diaľkové ovládanie fungovať nesprávne. Zároveň používanie tohto diaľkového ovládania môže ovplyvňovať prevádzku iných diaľkových ovládaní a zariadení vytvárajúcich infračervené lúče.

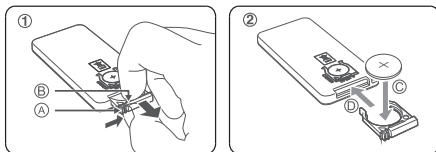
Prvé použitie

Prístroj má zabudovanú lítiovú CR2025 batériu. Odstráňte ochrannú fóliu pre aktiváciu batérie diaľkového ovládania.



Výmena batérie v diaľkovom ovládaní

1. Vytiahnite zásobník na batérie a vytiahnite starú batériu.
2. Vložte novú batériu CR2025 do zásobníku na batérie v správnej polohe (podľa polarít +/-), ako je naznačené.
3. Vložte zásobník batérie späť do slotu v diaľkovom ovládaní.



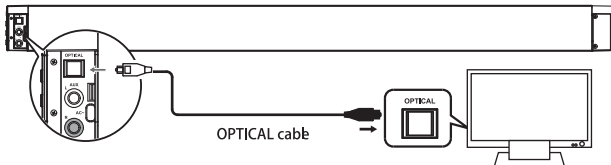
Opatrenie pre používanie batérií

1. Ak nebudete diaľkové ovládanie dlhší čas používať (viac ako mesiac), vytiahnite batériu z diaľkového ovládania, aby sa zabránilo jej vytečeniu.
2. Ak dôjde k vytečeniu batérie, očistite vnútro batériového priestoru a vymeňte staré batérie za nové.
3. Nepoužívajte iný typ batérií, než je uvedené.
4. Neohrievajte ani nerozoberajte batérie. Batérie nikdy nevhadzujte do ohňa alebo do vody.
5. Neprenášajte ani neskladujte batérie spolu s inými kovovými predmetmi. Mohlo by dojsť ku skratu batérie, prípadne by batérie mohli vytiecť alebo explodovať.
6. Nikdy nenabíjajte batérie, ak si nie ste istí, že sú dobíjacie.

PRIPOJENIE

Použitie zásuvky OPTICAL

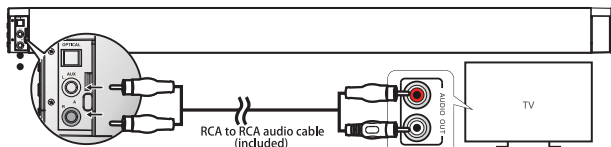
- Odstráňte ochranný kryt zásuvky OPTICAL, a pripojte optický kábel (nie je súčasťou balenia), ktorý z druhej strany pripojte do konektoru OPTICAL OUT (pre optický kábel) televízoru.



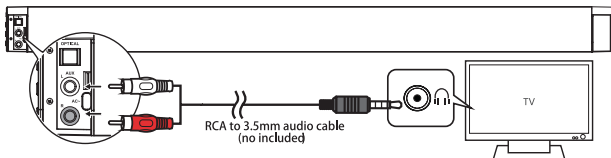
Tip: Ak SoundBar nehrá a LED kontrolka rýchlo bliká, uistite sa, že nastavenie zvuku Vášho zdrojového média (napr. DVD prehrávač, herná konzola, TV), je nastavené do PCM s optickým vstupom.

Použití zásuvky AUX

A. Audio kábel RCA (súčasťou balenia) pripojte do slotu prístroja do AUX (R/L) a do slotu AUDIO OUT na televízore.

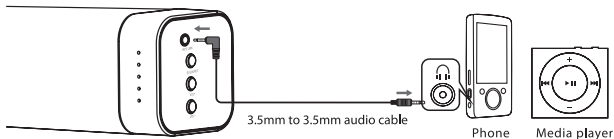


B. RCA na 3,5 mm audio kábel (nie je súčasťou balenia) pripojíte do slotu AUX (R/L) prístroja a prepojíte so slotom na pripojenie slúchadiel na televízore.



Použití zásuvky MP3 Link

Použite 3,5 mm audio kábel (nie je súčasťou dodávky) pre prepojenie externého audio zdroja a zariadenia, kábel zapojte slotu MP3 Link na zariadení a slotu na slúchadlá na externom audio zdroji



Prípojenie k elektrickej sieti pomocou napájacieho káblu

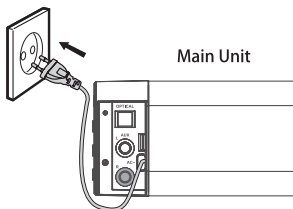
Nebezpečenstvo poškodenia výrobku!

-Uistite sa, že napájacie napätie odpovedá napätiu uvedenému na zadnej alebo spodnej strane prístroja.

-Pred pripojením sieťového napájacieho káblu skontrolujte, či ste dokončili všetky ostatné prepojenia prístroja s ostatnými zariadeniami.


-Pripojte napájací konektor do slotu pre napájací kábel hlavnej jednotky.


-Zaistite, aby pred zapojením do elektrické zásuvky boli prevedené všetky prepojenia prístroja s ostatnými zariadeniami.



ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Pohotovostný režim (Standby) / Režim prevádzky (ON)


-Stlačte tlačidlo  SOURCE na prístroji alebo na diaľkovom ovládači prepnete hlavnú jednotku do režimu prevádzky. Indikátor stavu posledného použitého režimu sa rozsvieti.

-Stlačte a podržte tlačidlo  SOURCE na hlavnej jednotke, alebo stlačte tlačidlo na diaľkovom ovládači, prepnete hlavnú jednotku späť do pohotovostného režimu. Indikátor napájania sa rozsvieti červene.

-Ak chcete prístroj vypnúť úplne, odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky.

-Keď je hlasitosť nastavená na nízku úroveň alebo je prístroj v nečinnosti približne 60 minút, prístroj sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Výber režimu

Stlačte tlačidlo  SOURCE na prístroji alebo na diaľkovom ovládači pre prepínanie medzi režimami AUX, MP3 LINK, OPTICAL a BLUETOOTH.

- Ak je zvolený režim AUX, bude indikátor AUX/MP3 LINK svietiť trvalo.

- Ak je zvolený režim MP3 LINK, indikátor AUX/MP3 LINK bude blikať.

Nastavenie hlasitosti

-Stlačením tlačidla VOL+/- nastavíte úroveň hlasitosti.

-Ak chcete zvuk vypnúť, stlačte tlačidlo MUTE na diaľkovom ovládači. Pre opätovné zapnutie zvuku stlačte tlačidlo MUTE alebo stlačte tlačidlo VOL+/-.

-Pri nastavovaní hlasitosti, indikátor stavu rýchle blikať.

-Ak hladina hlasitosti dosiahne svojej maximálnej úrovne, pri opätovnom stlačení tlačidla VOL+, indikátor stavu jeden krát blikne. Ak hladina hlasitosti dosiahne svojej minimálnej úrovne, pri opätovnom stlačení tlačidla VOL-

indikátor stavu jeden krát blikne.

Výber prednastaveného zvukového efektu

Behom prehrávania stlačte na diaľkovom ovládači tlačidlo EQ pre voľbu jedného z prednastavených ekvalizérov: Film (doporučené pre sledovanie filmov), Hudba (doporučené pre počúvanie hudby) a východzie nastavenie (režim EQ off).

-Ak je zvolené Movie EQ (Film), indikátor MOVIE/MUSIC sa rozsvieti trvale.

-Ak je zvolené Music EQ (Hudba), indikátor MOVIE/MUSIC bude blikáť.


-Ak je režim EQ je vypnutý, bude indikátor MOVIE/MUSIC vypnutý.

-Pri použití OPTICAL alebo AUX pripojení, bude automaticky vybrané MOVIE EQ.

-Pri používaní pripojenia MP3 LINK, alebo v režime BLUETOOTH, bude automaticky vybrané MUSIC EQ.

REŽIMY AUX / MP3 LINK / OPTICAL

1. Uistite sa, že je prístroj pripojený k televízoru alebo k audio zariadeniu.

2. V režime ON (v prevádzke), stlačte tlačidlo  SOURCE na hlavnej jednotke alebo tlačidlo SOURCE na diaľkovom ovládači vyberte režim AUX alebo MP3 LINK alebo OPTICAL.

3. Nastavte na vašom audio zariadení režimy prehrávania priamo.

4. Stlačením tlačidla VOL+/- nastavte požadovanú úroveň hlasitosti.

PREHRÁVANIE POMOCOU BLUETOOTH

Môžete počúvať skladby z mediálneho zariadenia, ktoré je pripojené k prístroju pomocou funkcie Bluetooth.

PÁROVANIE PRÍSTROJA S EXTERNÝMI ZARIADENIAMÍ POMOCOU BLUETOOTH

Pri prvom pripojení externého zariadenia cez Bluetooth k tomuto prehrávači, musíte urobiť spárovanie medzi zariadeniami.

Poznámka:


-Dosah Bluetooth tohto prístroja je približne 8 m (bez prítomnosti prekážok medzi spárovanými zariadeniami).

-Pred pripojením zariadení pomocou Bluetooth k tomuto prístroju, sa uistite, že poznáte všetky vlastnosti prístroja.

-Nezaručujeme plnú kompatibilitu so všetkými zariadeniami s funkciou Bluetooth.

-Každá prekážka medzi prístrojom a zariadením pripojeným cez Bluetooth môže znížiť dosah Bluetooth.

-Ak je signál slabý, môže váš prijímač Bluetooth odpojiť, potom je treba znovu urobiť spárovanie.

1. V režime Prevádzky (ON), stlačte tlačidlo  SOURCE na prístroji alebo tlačidlo SOURCE na diaľkovom ovládači pre výber režimu Bluetooth. Indikátor Bluetooth bude blikať.
2. Prístroj je v režime párovania.
 - Alebo stlačte tlačidlo párovania (PAIR) na diaľkovom ovládači pre začatie vyhľadávania Bluetooth zariadení. Indikátor Bluetooth bude rýchle blikať
3. Aktivácia zariadení Bluetooth a zvolte režim vyhľadávania.
 - V zozname Bluetooth zariadení pre spárovanie sa objaví položka „BLAUPUNKTLS175“.
4. Vyberte zo zoznamu „BLAUPUNKTLS175“ a potvrdte párovanie. Indikátor Bluetooth sa rozsvieti, v prípade úspešného spárovania zariadenia.
5. Ak chcete odpojiť funkciu Bluetooth, prepnite na inú funkciu na prístroji alebo odpojte funkciu Bluetooth.

Tipy:

1. V prípade potreby, zadajte heslo 0000 pre spárovanie.
2. Ak je prístroj pripojený k externému zariadeniu pomocou Bluetooth, stlačte tlačidlo PAIR na diaľkovom ovládači a spojenie bude prerušené a bude uskutočnené nové vyhľadávanie zariadení pre spárovanie.
3. Ak prístroj nevyhľadá žiadne iné zariadenie pre spárovanie s týmto prístrojom behom 2 minút, obnoví sa pôvodné spojenie.
4. Ak sa spojené zariadenia dostanú z dosahu Bluetooth, bude spojenie prerušené a odpojené.
5. Ak chcete zariadenie znovu spárovať s týmto prístrojom, umiestnite ho opäť v dosahu Bluetooth.
6. Ak je spárované zariadenie mimo dosah a po chvíli sa do dosahu Bluetooth vráti, skontrolujte, či je zariadenie stále pripojené k vášmu prístroju.
7. Ak dôjde ku strate spojenia, postupujte podľa vyššie uvedených pokynov pre spárovanie zariadení k vášmu prístroju.

Počúvanie hudby z Bluetooth zariadení

- V prípade, že pripojené Bluetooth zariadenie podporuje funkciu Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), je možné pomocou SoundBar prehrávača počúvať hudbu uloženú v Bluetooth zariadení.
 - V prípade, že pripojené Bluetooth zariadenie podporuje funkciu Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), je možné použiť diaľkové ovládanie SoundBar prehrávača pre prehrávanie hudby uloženej v Bluetooth prístroji.
1. Spárujte prístroj so SoundBar prehrávačom.
 2. Prehrávajte hudbu prostredníctvom vášho zariadenia (ak Bluetooth zariadenie podporuje funkciu A2DP).
 3. Použite diaľkové ovládanie pre ovládanie prehrávania (ak Bluetooth

zariadenie podporuje funkciu AVRCP).

-Ak chcete pozastaviť/obnoviť prehrávanie, stlačte tlačidlo ►|| .

-Ak chcete prehrávať predchádzajúcu/dalšiu skladbu, stlačte tlačidlá ◀◀ / ▶▶ .

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak chcete zachovať platnosť záruky, nikdy neopravujte zariadenie sami. Ak sa pri používaní tohto prístroje vyskytnú problémy, skontrolujte pred kontaktovaním servisu nasledujúce body.

Do prístroja neprúdi elektrický prúd

-Uistite sa, že napájací kábel prístroja je správne pripojený.

-Uistite sa, že je v sieťovej zásuvke elektrický prúd.

-Stlačte tlačidlo v pohotovostnom režime pre zapnutie prístroja.

Diaľkové ovládanie nefunguje

-Pred stlačením ľubovoľného SOURCE, najskôr vyberte správny zdroj.

-Skráťte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládačom a prehrávačom.

-Vložte batériu podľa polarít (+/-), ako je uvedené na obrázku.

-Vymeňte batériu.

-Nasmerujte diaľkový ovládač priamo na senzor na prednej strane prístroja.

Prístroj nereaguje

-Odpojte a znovu pripojte napájací kábel do zásuvky striedavého prúdu, znovu zapnite prístroj.

Nemôžem nájsť názov tohto prístroja na mojom Bluetooth zariadení pre spárovanie

-Uistite sa, že funkcia Bluetooth je na Bluetooth zariadení aktívna.

-Skontrolujte, či ste spárovali prístroj s Bluetooth zariadením.

ŠPECIFIKÁCIE

Obecné

Požiadavky na napájanie: AC 230V ~ 50 Hz
Spotreba elektrickej energie: 20 W
Výstupný výkon RMS: 20 W x 2
Celkové harmonické skreslenie: 1% (1 kHz, 1 W)
Citlivosť Audio vstupu: 700mV
Frekvenčná odozva: 40 Hz - 20 kHz
Rozmery hlavnej jednotky: 806 x 62 x 60 mm

Reproduktory

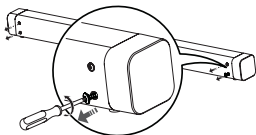
Celková impedancia: 8 Ω
Diaľkové ovládanie
Vzdialenosť: 6 m
Uhol: 30°

Štandardné príslušenstvo

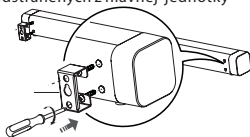
Diaľkový ovládač: 1 ks
Návod k použitiu: 1 ks
RCA na 3,5 audio kábel: 1 ks
Nástenný držiak: 2 ks

MONTÁŽ NA STENU

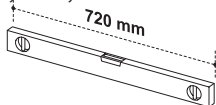
1 Odstráňte skrutky z hlavnej jednotky.



2 Pripevnite stenové konzoly do hlavnej jednotky pomocou skrutiek odstránených z hlavnej jednotky



3 Vyvrtajte 2 rovnobežné otvory (priemer 3-8 mm podľa typu steny) do steny. Vzdialenosť medzi otvormi by mala byť 720 mm.

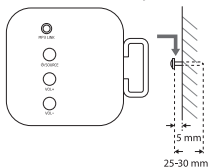
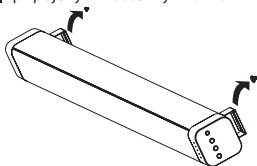


4 V prípade potreby umiestnite do každého otvoru hmoždinku.



- ✓ Pevná stena (tj. zdenná, beton, masivní dřevo, masivní dřevěné latě)
- ✗ Sádkarton, omítka, lišty na zeď, apod.

5 Medzi stenou a hlavou skrutky nechajte 5 mm medzeru. Zdvihnite jednotku s pripojenými nástennými držiakmi nad hlavy skrutiek a umiestnite ju na ne.



FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Vigyázat:

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne szerelje szét a terméket, és ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. A termék nem tartalmaz szervizelhető alkatrészeket. A szervizelést csak szakképzett szerelő végezze.

A grafikus szimbólumok magyarázata:



Az egyenlő szárú háromszögben lévő villám szimbólum a termék belsejében lévő, olyan nem szigetelt, veszélyes feszültségre hívja fel a figyelmet, amely elég nagy ahhoz, hogy áramütést okozzon egy személynek vagy személyeknek.



Az egyenlő szárú háromszögben lévő felkiáltójel a termékhez mellékelt irodalomban található fontos kezelési és karbantartási (szervizelési) utasításokra hívja fel a figyelmet.

A legjobb élmény és teljesítmény eléréséhez, valamint a termék funkcióinak megismeréséhez figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvet a termék üzembe helyezése előtt. Így készüléke évekig a legjobb teljesítményt és zenei élményt nyújtja.

Fontos megjegyzések

- Őrizze meg a jelen biztonsági és használati utasításokat későbbi felhasználás céljából.
- Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek és o nedves környezetnek (pl. fürdőszoba).
- o Ne helyezze a készüléket a következő helyekre:
 - o Közvetlen napfénynek kitett vagy fűtőtestekhez közeli helyek.
 - o Túl sok hőt sugárzó sztereóberendezések teteje.
 - o Szellőzést akadályozó hely vagy poros terület.
 - o Folyamatosan rezgő helyek.
 - o Magas páratartalmú vagy nedves helyek.
- Ne helyezze gyertyákhoz vagy más nyílt lánghoz közel.
- Csak a használati útmutató szerint üzemeltesse a készüléket.
- A készülék első bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakoztatta a tápadaptert.

Biztonsági okokból ne távolítsa el a burkolatot, és ne kíséreljen meg hozzáférni a készülék belsejéhez. A szervizelést bízza szakképzett szerelőre. Ne próbálja meg eltávolítani a csavarokat vagy kinyitni a készülék házát; nem találhatóak benne szervizelhető alkatrészek. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- 1. Olvassa el az utasításokat** – A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el az összes biztonsági és használati utasítást.
- 2. Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és használati utasításokat tartsa a készülékkel együtt későbbi felhasználás céljából.
- 3. Figyelmeztetések** – A készüléken, valamint a használati utasításokban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
- 4. Tartsa be az utasításokat** – Tartsa be az összes használati utasítást.
- 5. Üzembe helyezés** – A gyártó utasításai szerint helyezze üzembe a készüléket.
- 6. Áramforrások** – A terméket csak olyan típusú áramforrásról szabad üzemeltetni, amely fel van tüntetve a tápkábel bemeneténél. Ha háztartásában nem található ilyen típusú áramforrás, forduljon a termékkereskedőhöz vagy a helyi energiaszolgáltatóhoz.
- 7. Földelés és polarizáció** – A terméket nem szükséges földelni. A csatlakozó teljesen bele legyen dugva a hosszabbító kábel aljzatába, hogy a dugasz érintkezői ne látszódjanak ki. A termék egyes változatai polarizált, váltakozó vezetékcsatlakozójú tápkábellel szereltek (olyan csatlakozó, amelynek egyik pengéje szélesebb, mint a másik). Az ilyen típusú csatlakozók csak egyféleképpen illeszthetők az aljzatba. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem tudja teljesen beilleszteni a csatlakozót az aljzatba, próbálja meg megfordítani csatlakozót. Ha a csatlakozót így sem sikerül beilleszteni, forduljon villanszerelőhöz az elavult aljzat cseréjéért illetően. Ne iktassa ki a polarizált csatlakozó biztonsági funkcióját. Ha tápkábel-hosszabbítót vagy egy nem a készülékhez mellékelt tápkábelt használ, ügyeljen arra, hogy a kábel megfelelő formájú csatlakozóval legyen felszerelve, és megfeleljen az adott országnak biztonsági előírásainak.
- 8. Tápkábel-védelem** – A tápkábeleket úgy kell elvezetni, hogy azokra ne lépjenek rá, ne hurkolódjanak, ne csípjék be őket a rájuk helyezett tárgyak, illetve ne feszüljenek nekik. Fordítson különös figyelmet a kábelvégekre, dugaljakra és a termék csatlakozási pontjaira.
- 9. Túlterhelés** – Ne terhelje túl a fali aljzatokat, a hosszabbító kábeleket és az elosztókat, mivel ezek tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- 10. Szellőzés** – A termék szellőzése legyen megfelelő. Ne helyezze a terméket ágyra, kanapéra vagy hasonló felületre. Ne takarja le a terméket olyan

tárgyakkal, mint asztalterítő, újságpapír stb.

11. Hő – Ne helyezze a terméket hőforrások (pl. radiátorok, konvektorok, kályhák vagy egyéb berendezések, többek között erősítők) mellé. Ne helyezzen nyílt lángot (pl. meggyújtott gyertya) a készülékre.

12. Víz és nedvesség – A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, fröccsenésnek vagy túlzott nedvességnek (pl. szauna vagy fürdőszoba). Ne használja a készüléket víz közelében, mint például fürdőkád, mosdókagyló, mosogató, mosókonyha, úszómedence közelében és nyirkos pincében.

13. Tárgyak és folyadékok – Ne nyomjon be tárgyakat a készülék nyílásaiba, mivel azok hozzáérhetnek veszélyes feszültségpontokhoz vagy rövidzárlatot okozhatnak, és ez tűzhöz vagy áramütéshez vezethet. Ne öntsön semmilyen folyadékot a készülékre. Ne helyezze olyan tárgy tetejére, amely folyadékot tartalmaz.

14. Tisztítás – Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a fali aljzatból. A mélyhangsugárzóban lévő port száraz ruhával törölje ki. Ha aeroszolos tisztítóspray-t használ, ne permetezzen közvetlenül a bútorra, hanem a ruhára permetezzen. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a meghajtóegységeket.

15. Tartozékok – Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol, mivel ezek veszélyt okozhatnak.

16. Kiegészítők – Ne helyezze a terméket instabil kocsira, állványra, háromlábú állványra, tartóra vagy asztalra, mivel a termék leeshet, és ez személyi (gyermek vagy felnőtt) sérülést vagy a termék súlyos károsodását okozhatja. Csak a gyártó által javasolt vagy a termékhez mellékelt kocsit, állványt, háromlábú állványt, tartót vagy asztalt használja. Csak a gyártó utasításai szerint szerelje fel a terméket, és csak a gyártó által javasolt konzolt használja.

17. A termék mozgatása – A kocsira állított termék mozgatásakor nagyon óvatosan járjon el. A gyors megállás, túlzott erő kifejtés vagy egyenetlen felület a kocsira állított termék felborulásához vezethet.

18. Használaton kívüli időszakok – Húzza ki a készülék tápkábelét viharos időben, illetve ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.

19. Szervizelés – Ne próbálja meg szervizelni a készüléket, mivel a burkolatok kinyitása és eltávolítása során veszélyes feszültségnek vagy más veszélynek lehet kitéve. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

20. Ha nem használja a készüléket, húzza ki a tápcsatlakozót a fő áramforrásból vagy fali áramforrásból. A készülék akkor is áram alatt van, ha a készülék áramforráshoz csatlakozik, és a rendszer készenléti üzemmódban van.

21. Cserealkatrészek – Ha cserealkatrészekre van szükség, a szerelőnek a gyártó által előírt cserealkatrészeket vagy az eredeti alkatrészszel azonos műszaki tulajdonságokkal rendelkező cserealkatrészeket kell használnia. 11.A

nem engedélyezett cserealkatrészek tüzet, áramütést vagy más veszélyt okozhatnak.

22. Hálózati biztosítékok – A tűzveszély folyamatos védelme érdekében csak a megfelelő típusú és teljesítményű biztosítékokat használja. Az egyes feszültségtartományoknak megfelelő biztosítékjellemzők fel vannak tüntetve a terméken.

23. Ne növelje a hangerőt, ha nagyon alacsony szintű a bemeneti jel, vagy egyáltalán nincs audiojel. Ellenkező esetben a hangszóró károsodhat, ha hirtelen nagy hangerővel szólal meg a lejátszás.

24. A termék tápellátása csak úgy szüntethető meg teljesen, ha kihúzza a tápkábelt a falialjzathoz vagy a termékből. A termék használata közben mindig legyen könnyen hozzáférhető a falialjzat vagy a termék tápkábele.

25. Próbálja a terméket a falialjzathoz vagy a hosszabbító kábelhez közel, egy könnyen hozzáférhető helyen elhelyezni.

26. A készülék legfeljebb 35 °C környezeti hőmérséklet esetén üzemeltethető.

27. Az ESD-vel (elektrosztatikus kisülés) kapcsolatos tippek – A termék normális működését megzavarhatja az erős elektromágneses interferencia. Ha ilyen történik, a használati útmutató utasításait követve állítsa alaphelyzetbe a terméket a normális működés folytatásához. Abban az esetben, ha a termék továbbra sem működik, helyezze át a terméket egy másik helyre.

28. Akkumulátor

1) Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, mint például napsütés, tűz vagy hasonló.

2) Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani.

3.) Akkumulátorhasználattal kapcsolatos FIGYELMEZTETÉS – a testi sérülést, anyagi kárt vagy a készülék károsodását okozó akkumulátorszivárgás megakadályozásához:

- A készüléken lévő + és - jelöléseknek megfelelően, helyesen tegye be az összes akkumulátort.

- Ne használjon egyszerre különböző elemeket (régieket és újakat, illetve karbon és alkáli stb.).

- Vegye ki az akkumulátorokat, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.

ERP2-re (energiával kapcsolatos termékek) vonatkozó megjegyzés

A termék megfelel a 2009/125/EK irányelv végrehajtásáról szóló 1275/2008

számú bizottsági rendelet 2. szakaszában található, az elektromos és elektronikus háztartási és irodai berendezések készlenléti és kikapcsolt üzemmódban fellépő elektromosáram-fogyasztására vonatkozó

környezetbarát tervezési követelményeknek. Ha 60 percig nem észlel bemenő audiojelet, a készülék automatikusan készlenléti üzemmódba kapcsol. A

használat folytatásához olvassa el a kezelői kézikönyvet.

Fontos megjegyzések:

A készülék energiatakarékos üzemmódban működik: ha 60 percig nem kap jelet, a készülék automatikusan készenléti üzemmódba vált, hogy energiát takarítson meg (ERP 2 szabvány). Előfordulhat, hogy a rendszer az alacsonyhangerejű audioforrást nem érzékeli audiojelként: ez hatással van a jelérzékelési képességére, és a készülék automatikusan készenléti üzemmódba válthat. Ebben az esetben a lejátszás folytatásához aktiválja újra az audiojel-átvitelt vagy növelje az audioforrás (MP3-lejátszó stb.) hangerő-beállítását. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a helyi szervizközponthoz.



A Bluetooth[®] szó márkajelzés és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és ezen márkajelzéseket engedéllyel használjuk. Más védjegyek és márkanevek a vonatkozó tulajdonoshoz tartoznak.

Figyelmeztetés

A berendezést a csökkent fizikai vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy az olyan személyek, akik nem ismerik a berendezést, csak felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelős személy által előírt utasítások szerint használhatják. Gyermek csak felügyelet mellett használhatja a készüléket. A készülék nem játékszer.

1. A halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa a készüléket magas hangerővel huzamosabb ideig, illetve ne növelje hirtelen a hangerőt.



2. Soha ne használja a készüléket felügyelet nélkül. Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha nem használja, még akkor is, ha ez csak egy rövidebb időtartam.
3. A készülék nem működtethető külső időzítőről vagy külön távvezérlő-rendszerrel.
4. Ha a tápkábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, a szervizszolgálattal vagy hasonló szakképzett személlyel.
5. A készülék üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy a rendszer feszültsége

megegyezik-e a helyi hálózati áram feszültségével.

6. A terméket ne takarja le (pl. újságpapírral, asztalterítővel, függönnyel stb.) úgy, hogy blokkolja a szellőzőnyílásait. Győződjön meg arról, hogy a készülék felett legalább 20 cm, a készülék oldalánál pedig legalább 5 cm szabad hely van.

7. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek, és ne helyezze olyan tárgyra, amelyek folyadékkal vannak töltve (pl. váza).

8. A tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye a készüléket forró helyre, és ne érje eső, nedvesség vagy por.

9. Ne tegye a készüléket vízforrás közelébe (pl. csapok, fürdőkádak, mosógépek vagy úszómedencék). A készülék száraz, stabil felületen legyen.

10. Ne tegye a készüléket erős mágneses mező közelébe.

11. Ne tegye a készüléket erősítőre vagy vevőkészülékre.

12. Ne tegye a készüléket nyirkos helyre, mivel a nedvesség kedvezőtlen hatással van az elektromos alkatrészek élettartamára.

13. Ha a készüléket közvetlenül hidegről megre viszi át, vagy nagyon nyirkos helyre teszi, a lencse belsején nedvesség képződhet. Ebben az esetben a rendszer nem működik megfelelően. Hagyja a rendszert bekapcsolva körülbelül egy óráig, amíg a nedvesség el nem párolog.

14. Ne próbálja meg vegyi oldószerekkel tisztítani a készüléket, mivel ezek károsíthatják a felületét. Tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje meg.

15. A tápcsatlakozó kihúzásakor mindig közvetlenül a csatlakozót húzza, soha ne a kábelt.

16. A hálózati csatlakozó megszakítóeszközként szolgál, így a megszakítóeszköznek mindig elérhetőnek kell lennie.

MEGJEGYZÉS



A készülék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



A készülék kiváló minőségű, újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokból, illetve alkatrészekből készült.



Ha az áthúzott, kerekes szemetesláda szimbólum fel van tüntetve a készüléken, az azt jelenti, hogy a készülék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek helyi szelektív gyűjtésére vonatkozó előírásokról. Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezetszennyezést és a különféle egészségkárosodásokat.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje őket háztartási hulladékként. Tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel a megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezetszennyezéssel és a különféle egészségkárosodásokkal kapcsolatos következmények megelőzéséhez.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), papírmassza (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Tartsa be a csomagolóanyagok, elhasznált akkumulátorok és régi berendezések ártalmatlanítására vonatkozó helyi szabályozásokat. Bizonyos anyagok felvételéhez és lejátszásához hozzájárulás szükséges. Lásd az 1956-os szerzői jogi, illetve az 1958–1972-es, a szellemi tulajdon védelmével foglalkozó törvényt.

A KÉSZÜLÉK ALKATRÉSZEI

Központi egység



1 Hangszórók

2 Távvezérlő érzékelője

3 LED-jelzőfények

-POWER:

STANDBY módban: Pirosan világít.

-AUX/MP3 LINK

AUX módban: Világít. MP3 LINK módban: Villog.

-OPTICAL:

Elérhető hangkimenet: Világít. Hangkimenet nem érhető el: Villog.

-BLUETOOTH:

Bluetooth-lejátszási mód: Világít.

Bluetooth-párosítási mód: Villog.

-MOVIE/MUSIC:

MOVIE módban: Világít.

MUSIC módban: Villog.

FLAT módban: Nem világít.

4 MP3 LINK aljzat

Külső audioeszköz csatlakoztatásához.

5 / SOURCE

A gombot megnyomva a készülék bekapcsol, nyomva tartva pedig készenléti módba lép.

A lejátszási funkciót is ezzel a gombbal választhatja ki.

6 VOL+/VOL-

A hangerő növelésére, illetve csökkentésére szolgál.

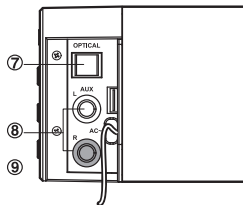
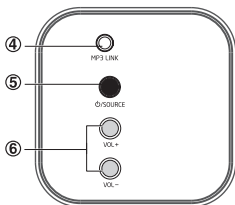
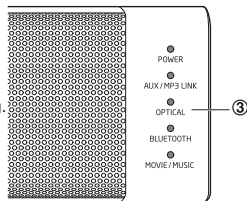
7 OPTICAL aljzat

Külső audioeszköz csatlakoztatásához.

8 AUX (L/R) aljzat

Külső audioeszköz csatlakoztatásához.

9 Tápkábel



Távvezérlő

1 

Váltás bekapcsolt és készenléti mód között.

2 SOURCE

Az üzemmódok váltására szolgál.

3 VOL+/VOL-

A hangerő beállítására szolgál.

4

Bluetooth módban az előző, illetve a következő audiofájltra lép.

5

Bluetooth módban elindítja vagy szünetelteti a lejátszást

6 PAIR

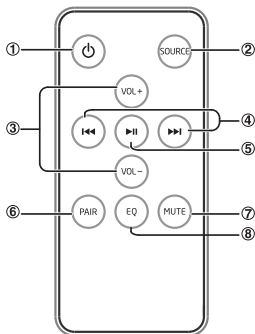
Bluetooth módban aktiválja a párosítási funkciót, illetve bontja a csatlakoztatott Bluetooth eszközt.

7 MUTE

Hang némítása, illetve a némítás kikapcsolása.

8 EQ

Előre beállított hanghatás kiválasztása.



ELŐKÉSZÜLETEK

A távvezérlő előkészítése

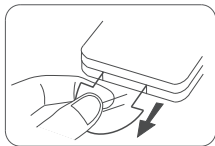
A tartozékként kapott távvezérlővel a készülék messzebből is vezérelhető.

■ Hiába van a távvezérlő a 6 méteres hatótávon belül, ha a vezérlő és a készülék között bármilyen tárgy van, a vezérlés nem lehetséges.

■ Ha a távvezérlőt más, szintén infravörös sugarakat kibocsájtó eszköz mellett működteti, vagy ha a készülék közelében más ilyen eszközt használ, a távvezérlő működése során rendellenességeket tapasztalhat. Ugyanez vonatkozik a többi hasonló elven működő készülékre is.

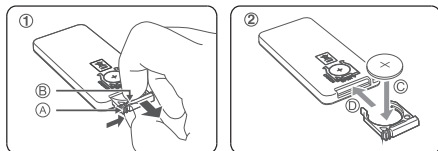
Az első használat alkalmával:

A készülékbe a gyárban egy CR2025 lítiumelemet helyeztek. A távvezérlő elemének aktiválásához távolítsa el a védőfóliát.



A távvezérlő elemének cseréje

1. Húzza ki az elemtartó tálcát, és vegye ki a régi elemet.
2. Tegyen be a helyére egy új CR2025 elemet, ügyelve annak polaritására (+/-)
3. Tolja vissza az elemtartó tálcát a nyílásba.



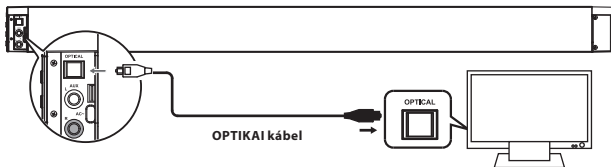
Az elemekkel kapcsolatos óvintézkedések

1. Ha a távvezérlőt hosszabb ideig, mondjuk egy hónapig nem használja, a szivárgás megelőzése érdekében vegye ki az elemet a távvezérlőből.
2. Ha az elem szivárog, törölje szárazra az elemtartó környékét, és cserélje ki az elemet egy újra.
3. Csak a megadott típusú elemet használja.
4. Az elemeket hevíteni és szétszerelni nem szabad. Az elemeket tilos vízbe vagy tűzbe dobni.
5. Az elemeket ne szállítsa együtt más fémtárgyakkal. Ilyenkor ugyanis az elemek zárlatot kaphatnak, szivároghatnak vagy felrobbanhatnak.
6. Az elemek nem tölthetők újra, újratölteni csak az akkumulátorokat szabad.

CSATLAKOZTATÁS

Az OPTICAL aljzat használata

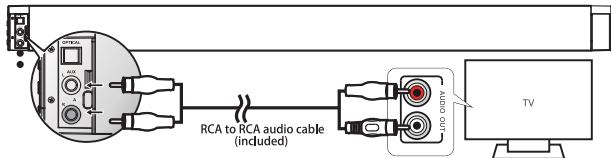
– Távolítsa el az OPTICAL aljzat védőkupakját, majd dugja a tartozékok között nem szereplő OPTIKAI kábelt a televízió OPTICAL OUT kimenetébe, illetve a készülék OPTICAL aljzatába.



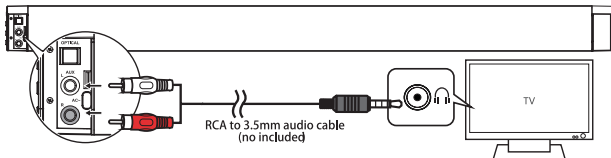
Tanács: Ha a hangprojektorból semmilyen hang nem jön, és a jelzőfény gyorsan villog, győződjön meg arról, hogy a forrásként használt lejátszó (pl. DVD-lejátszó játékkonzol vagy TV) audiobeállítása PCM-re van állítva az optikai kimenetnél.

Az AUX aljzat használata

A. A (mellékelt) RCA-RCA kábellel csatlakoztassa a televízió audiokimeneti aljzait a készülék AUX (R/L) aljzatához.

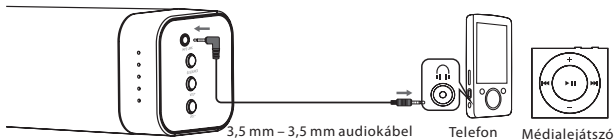


B. A (nem mellékelt) RCA-3,5 mm kábellel csatlakoztassa a televízió fejhallgatóaljzatát a készülék AUX (R/L) aljzatához.



Az MP3 Link aljzat használata

– A (nem mellékelt) 3,5 mm – 3,5 mm audiókábelrel csatlakoztassa a külső audioeszköz fejhallgatóaljzatát a készülék MP3 LINK aljzatához.



A készülék csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

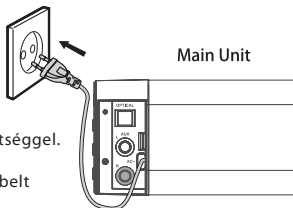
Fennáll a termék károsodásának veszélye!

-Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.

-A hálózati kábel csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy az összes szükséges kábelt csatlakoztatta-e.

-Dugja a hálózati kábel dugaszát a konnektorba.



-A konnektorhoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy az összes kábel megfelelően van-e csatlakoztatva.





ALAPVETŐ MŰVELETEK

Készenlét és bekapcsolás

A központi egység legelső bekapcsolásakor a készülék készenléti módban indul el. A **POWER** jelzőfény vörösen világít.


■ A központi egységet annak  / **SOURCE** gombjával vagy a távvezérlő  gombjával kapcsolhatja be. Világítani kezd a legutoljára használt üzemmód állapotjelzője.

■ A központi egységet annak  / **SOURCE** gombját nyomva tartva vagy a távvezérlő  gombját megnyomva állíthatja vissza készenléti módba. A **POWER** jelzőfény vörösen világít.

■ Ha teljesen ki szeretné kapcsolni a készüléket, húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

– Ha a készülék hangereje majdnem teljesen le van véve, vagy körülbelül 60 percig semmilyen műveletet nem végeznek rajta, a készülék automatikusan átvált készenléti módba.

Az üzemmódok kiválasztása

A központi egység  **SOURCE** gombját vagy a távvezérlő **SOURCE** gombját megnyomva válthat az **AUX**, **MP3 LINK**, **OPTICAL** és a **BLUETOOTH** üzemmód között.

■Az **AUX** mód kiválasztásakor az **AUX/MP3 LINK** jelzőfény folyamatosan világít.

■Az **MP3 LINK** mód kiválasztásakor az **AUX/MP3 LINK** jelzőfény villog.

A hangerő beállítása

■A hangerőt a **VOL +/-** gombbal szabályozhatja.

■Ha teljesen ki kívánja kapcsolni a hangot, nyomja meg a távvezérlő **MUTE** gombját. A hangerő visszakapcsolásához nyomja meg ismét a **MUTE** gombot,

vagy a **VOL +/-** gombot.

■ A hangerő beállítása közben az állapotjelző gyorsan villog.

■ Amikor a hangerő eléri a maximális szintet, és ekkor ismét megnyomja a **VOL+** gombot, az állapotjelző egyszer felvillan. Amikor a hangerő eléri a minimális szintet, és ekkor ismét megnyomja a **VOL-** gombot, az állapotjelző egyszer felvillan.

Előre beállított hanghatás kiválasztása

Lejátszás közben a távvezérlő **EQ** gombját megnyomva választhat az előre beállított hangszínszabályozók között: Film (filmek megtekintéséhez javasolt), zene (zenehallgatáshoz javasolt) és az alapértelmezett beállítás (EQ mód kikapcsolva).

■ A film **EQ** funkció kiválasztásakor a **MOVIE/MUSIC** jelzőfény folyamatosan világít.

■ A zene **EQ** funkció kiválasztásakor a **MOVIE/MUSIC** jelzőfény villog.


■ Az **EQ** mód kikapcsolásakor a **MOVIE/MUSIC** jelzőfény nem világít.

■ **OPTICAL** vagy **AUX** csatlakozás használata esetén a készülék automatikusan a **MOVIE** EQ beállítást választja ki.

■ **MP3 LINK** csatlakozás vagy **BLUETOOTH** mód alkalmazásakor a készülék automatikusan a **MUSIC** EQ beállítást választja ki.

AUX/MP3 LINK/OPTICAL MŰVELETEK

1. Csatlakoztassa a készüléket a televízióhoz vagy az audioeszközhöz.

Bekapcsolt állapotban nyomja meg többször a központi egység  /**SOURCE** gombját vagy a távvezérlő **SOURCE** gombját az **AUX**, az **MP3 LINK** vagy az **OPTICAL** mód kiválasztásához.

2. A lejátszást közvetlenül az audioeszközzel végezze.

3. A hangerőt a **VOL +/-** gombbal állíthatja be a kívánt szintre.

LEJÁTSZÁS BLUETOOTH ESZKÖZZEL

A készülékhez Bluetooth kapcsolaton keresztül csatlakoztatott médiaeszköztől lejátszhatja a zenéket.

Bluetooth funkciót kezelni képes eszközök párosítása

Amikor Bluetooth eszközt első alkalommal csatlakoztatja a lejátszóhoz, a két készüléket párosítani kell egymással.

Megjegyzés:


– A lejátszó és a Bluetooth eszköz közötti távolság legfeljebb 8 méter lehet, azzal a feltétellel, hogy a két készülék között semmi más nem lehet.

– Csak olyan Bluetooth eszközt csatlakoztasson a készülékhez, amelynek működési jellemzőit jól ismeri.

– Nem garantált, hogy a készülék valamennyi Bluetooth eszközzel együtt tud működni.

– A készülék és a Bluetooth eszköz között lévő bármilyen tárgy csökkentheti a hatótávolságot.

–Ha gyengék a jelek, előfordulhat, hogy a Bluetooth vevőegység csatlakozása megszűnik, de automatikusan visszalép a párosított üzemmódba.

1. A bekapcsolt készüléken nyomja meg többször a  / **SOURCE** gombot, vagy nyomja meg többször a távvezérlő **SOURCE** gombját a Bluetooth üzemmód kiválasztásához. A Bluetooth jelzőfénye lassan villogni kezd. 2. A rendszer párosítási üzemmódba lépett.

–A készülék kereshetővé tételéhez megnyomhatja a távvezérlő **PAIR** gombját is. A Bluetooth jelzőfénye gyorsan villogni kezd.

3. Aktiválja a Bluetooth eszközt, és válassza ki a keresési módot. A Bluetooth eszközök listáján megjelenik a „**BLAUPUNKTLS175**” pont.

4. Válassza ki a felsorolásból a „**BLAUPUNKTLS175**” elemet. A párosítás megtörténtekor a Bluetooth jelzőfény folyamatosan kezd el világítani.

5. A Bluetooth kapcsolat bontásához kapcsoljon át a készülék másik funkciójára, vagy kapcsolja ki a funkciót a Bluetooth eszközön.

Tipppek:

1. Ha szükséges, jelszónak a **0000** számsort adja meg.

2. Ha van aktív kapcsolat, a távvezérlő **PAIR** gombjával aktiválja ismét a párosítási módot, a kapcsolat pedig megszakad.

3. Ha két percen belül semmilyen más Bluetooth eszköz nem csatlakozik a lejátszóhoz, a lejátszó visszaállítja a korábbi csatlakozást.

4. A lejátszó akkor is bontja a kapcsolatot, ha a készüléket a hatótávon kívülre viszik.

5. Ha ismét csatlakoztatni kívánja az eszközt és a lejátszót, helyezze el őket ismét hatótávolságon belül.

6. Ha a készüléket a hatótávon kívülre viszik, amikor ismét visszakerül a helyére, érdemes ellenőrizni, hogy csatlakozott-e a lejátszóhoz.

7. Ha a kapcsolat megszakadt, az imént ismertetett utasítások szerint csatlakoztassa ismét a készüléket a lejátszóhoz.

Zenehallgatás Bluetooth eszközzel

- Amennyiben a csatlakoztatott Bluetooth eszköz alkalmas az Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) profil kezelésére, a készüléken tárolt zenefájlokat a lejátszón keresztül hallgathatja.

- Amennyiben a készülék az Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) profil is képes kezelni, a lejátszó távvezérlőjével vezérelheti a készüléken tárolt zenék lejátszását.

1. Párosítsa egymással a készüléket és a lejátszót.

2. Játssza le a zenét a készülékkel (ha az alkalmas az A2DP szabványra).

Használja a mellékelt távvezérlőt (ha az alkalmas az AVCRP szabványra).

- A lejátszás szüneteltetéséhez, illetve folytatásához nyomja meg a **▶▶** gombot.
- Zeneszám átugrásához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti. Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna.

A készülék nem kap áramot

- A készülék hálózati kábele megfelelően legyen csatlakoztatva.
- Győződjön meg arról, hogy van feszültség a fali aljzatban.
- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a készenléti gombot.

Nem működik a távvezérlő

- Mielőtt bármelyik SOURCE gombot megnyomná, először válassza ki a megfelelő forrást.
- Menjen közelebb a távvezérlővel a készülékhez.
- A polarításra (+/-) ügyelve helyezze be az elemet.
- Cserélje ki az elemet.
- A távvezérlőt közvetlenül a készülék előlapján lévő érzékelőre irányítsa.

A készülék nem reagál

- Húzza ki, majd dugja vissza a hálózati kábelt, és kapcsolja be a készüléket.

A Bluetooth eszközön nem látom a készülék Bluetooth nevét a csatlakoztatható készülékek között

- A Bluetooth eszközön legyen bekapcsolva a Bluetooth funkció.
- Csatlakoztassa egymáshoz a készüléket és a Bluetooth eszközt.

MŰSZAKI ADATOK

Általános

Elektromos áram: 230 V~ 50 Hz, váltakozó áram

Áramfogyasztás: 20 W

Kimeneti teljesítmény (RMS): 20 W x 2

Teljes harmonikus torzítás: 1% (1 kHz, 1 W)

Audiobemenet érzékenysége: 700 mV

Frekvenciaválasz: 40 Hz – 20 KHz

Központi egység (szélesség x magasság x mélység) 806 x 62 x 60 mm

Hangszórók

Teljes impedancia: 8 Ω

Távvezérlő hatótávolsága: 6 m

Szög: 30°

Normál tartozékok

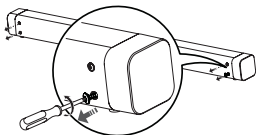
1 darab távvezérlő

1 darab használati utasítás

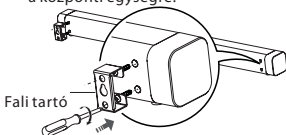
1 darab RCA – 3,5 mm audiokábel

2 darab fali tartó

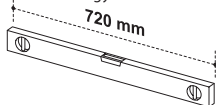
- 1** Szerelje ki a csavarokat a központi egységből.



- 2** A központi egységből kiserelt csavarokkal erősítse fel a fali tartókat a központi egységre.



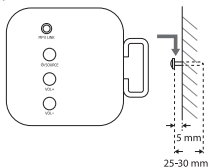
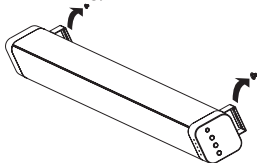
- 3** A fal típusától függően fúrjon egymás mellé két, 3–8 mm átmérőjű lyukat. A lyukak egymástól 720 mm-re legyenek.



- 4** Szükség esetén mindkét lyukba tegyen 1-1 tiplit.



- 5** A csavar feje és a fal egymástól 5 mm-re legyen. Tegye rá a készüléket a tartókkal együtt a csavarokra, és rögzítse a helyén.





Competence Centre Audio

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 331 99 53
E-mail: info@blaupunkt-audio.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.